



KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN
POLGÁRI
HETILAP



XX. évfolyam (674) 41. szám – Magyarkanizsa, 2013. október 24. – Ára: 40,00 dinár

Magyarkanizsa község napja



PRO URBE DÍJASAINK

A vándorserleg itthon maradt

ISSN 1451 - 7051



I. Paprikásfőző verseny Völgyesen



TÉSTVÉRVÁROSUNK, Kiskunhalas



24420 Magyarkanizsa, Főter 9
Tel.: 024/873-055
Kontakt: 063/7-814-470

**crveni
signal
plus**

TEL: 062-860-35-32

Riasztó és kamerarendszerek
telepítése és szervizelése

Portaszolgálat

Segélyhívó készülékek

Monitoring szolgálat

Járőr szolgálat

AS
alarmstudio

Alarmni sistem:

4 senzora
Akumlator
Paradox MG5050 Centrala
Daljinski

sve
za samo
190 eu

Instalacija i servis alarma
i opreme za video nadzor

Portirska služba

Uređaji za pomoćne pozive

Pratnja alarmnih sist.

Patrolna delatnost

alarmstudio

e-mail: alarmstudio1@gmail.com

Calculus
CONSULTING

Könyvelési szolgáltatások jogi és
kötségvetési személyeknek

KOVÁCS MÁRTA
Magyarkanizsa
Tel: 062/160-89-46



FANTASTICO

Magyarkanizsán

- Fő utca 4. (874-051)
- Piac tér sz.n. (873-461)

Zentán

- Fő utca 11. (817-052)
- Posta utca 4. (811-051)

Adán

- Lenin utca 5. (854-599)
- Vuka Karadžića 19. (855-300)

Pénzváltó
Menjačnica
Exchange office

FANTASTICO AZ ÖN TÖKÉLETES VÁLASZTÁSA!

zlata

ékszerész

„PASTOR”



órák, ezüstékszerek
nagy választékban

24420 Kanjiža

Glavna 9/D

Tel: 024/873-273

TISACOOOP
SRBIJA

Keresse
termékeinket
az üzletekben!

www.tisacoop.rs



ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN POLGÁRI HETILAP

Alapító és kiadó a tóthfalusi LOGOS-print d.o.o., 24427 Tóthfalu, Kossuth u. 4. tel. és fax: (024) 887-140

Felelős vezető:
Deák Verona

Szerkesztőség:
Logos-print Kft.
Kossuth utca 4/a
24427 Tóthfalu

Folyószámla:
265-242031000125-58

Alapító főszerkesztő:
Dr. Papp György

Felelős szerkesztő:
Jenei Klementina

Munkatársak:

Aranyos Á. Klára, Bata Attila (műszaki szerkesztés), Bödő Sándor, Csápek József (egyházi hírek), Jánosi Károly, Koprivica Aranka, Losonczi Ernő (sport), Major Ibolya, Miskolci Magdolna, Molnár Csikós Benedek, Pósa Károly, Teleki Mária (humanitárius tevékenységek)
• Fotók: Iván László, Puskás Károly • Készült a tóthfalusi Logos-print d.o.o. nyomdában
• Felelős vezető: Deák Verona • Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg, és nem adunk vissza • Egyes szám ára 40 dinár • Előfizetés egy évre 2080 dinár, fél évre 1040 dinár, negyedévre 520 dinár postaköltséggel • E-mail: uku@stcable.rs

LAPUNK

KÖVETKEZŐ SZÁMA
2013. OKTÓBER 31-ÉN
JELENIK MEG.



Az Új Kanizsai Újság
megjelenését
Magyarkanizsa
önkormányzata és a
Magyar Nemzeti Tanács
támogatja.

CIP – Каталогизација у
публикацији Библиотека
Матице српске, Нови Сад
659.3(497.113)

Új kanizsai újság –
Független hetilap / Fő- és
felelős
szerkesztő Papp György. – 1
évf., 1 sz. (1994) – Tóthfalu :
Logos-print, 1994–, 30 cm.

Dvonedeljno.

ISSN 1451-4051

COBISS,SR-ID 62375186

Ökörnyál

Van valami bűbajos ebben az őszen. Komoly tekintetű, mint az érettségi diplomaosztóra készülő öltönyös fiú. Kimért, akár egy nyugdíjas hivatalnok. Ugyanakkor kedélyes, mintha folyton szagos mustot szürcsölne, és az idén még nagyvonalú is volt: szép októberi napsütéssel, gazdag természettel ajándékozott meg bennünket.

Kell-e több ettől?

Az újság hasábjain foglalkozunk a község napjával, írni erről nem akarnék.

De kikívánczok belőlem az elégedettség, hadd legyen szabad megjegyeznem. Pedig manapság sziszegős feladat az ilyesmit hangoztatni. Vállalom. Az esetleg fejüket csóválóknak, vagy a kivirító méltatlankodóknak hamarjában meg is indokolnám, miért ez az optimizmusom.

Minden más ünnepnapunkat naptárilag jóval szerencsésebb időben tartjuk meg. Kiszámíthatóbb az időjárás, sokszor kedvez a tömeg-rendezvényeknek. Mindezek ellenére Magyarkanizsa napja az a dátum, amikor mi is hozzákomolyodunk a születésnaphoz. Most meg is tiszteltük a kellemes őszi meleget: újból avattunk, tettünk valamit a közösségünk jövőjét illetően. Ezért.

Mert amikor az ünnep kapcsán átadott intézményekről tesztek említést, akkor a társadalom talán lelegezettségeinek a javáról beszélek, rájuk gondolok. Az értelmileg sérültekre, illetve a nyugdíjasokra. Embertársainkra. Akiknek ugyanolyan fontos a jövőkép, a biztonság, és a közösség törődése, az odafigyelés, mint azoknak, akik mindez mögött csak számokat, pénzeszközöket, vagy – Uram bocsá' –, politikai érdekeket vélnek meglátni. A tenniakarás és a jó szándék elvitathatatlan. Viszont tisztában kell lennünk a lehetőségeinkkel. Nekünk – ezen a tájékon élőknek – mindig nehezebb az előrelépés, mint más, tőlünk szerencsésebb népeknek. Nekünk úgy kell nekifeszelnünk közös dolgainknak, hogy tudván tudjuk: a tőlünk gazdagabbak már rég elrugaskodtak onnét, arról a pontról, ahová mi még csak most igyekszünk. Éppen ezért nemesedik meg az akaratunk. Így van értéke a küzdelemnek. Más ízű a siker is.

És itt rövidre zárva be is fejezem, hogy kisebb csontot adjak a kontrát fújó passzát-szélnek.

Mondom: van varázsa az idei őszenek.

Már megérett a gesztenye. A vad, meg a szelíd is. A földeken szorgos kezek dolgoznak. Alappal vélhetjük úgy, hogy a jövő évre

elkészített szántásokban, vetésekben megint egy esztendei reményünk fog zsendülni.

Ha megkondul a Nagytemplom harangja, alkonyattájt apró fények gyúlnak a temetőben. Az első mécsesek már pislogva világítanak. Nekünk, de őérettük. Közéleg Minden-szentek ünnepe, virágba borulnak a sírok.

Jó ilyenkor hosszan sétálni. Kinézni a töltésre. Bandukolni az ártéri erdőben, vagy csak egyszerűen rúgni a rőt meg a sárga színű avarszőnyegét. Máskor elég beülni egy esti homályban kezdődő litániára, orgonaszót hallgatni. Gondolni a régmúlt időkben élt szeretteinkre. Barátokra, fölmenőkre, a velük és velünk megesett történetekre. Járnai a temetőt, megigazgatni egy-egy fejfát. Elérkezik, mint mindig a számvetés ideje.

Gyerekejjel rendszeresen ministráltam. Voltunk néhányan, utcabeli kölykök, meg a Budzsákból érkező kicsit idősebbek. Nem tudom elfelejteni az akkori misék magasztos hangulatát. Tari atya bariton hangját, a padokból áradó régimódi kölnivizek illatát, ami a fejkendős nénik szekrényeiben várt ünnepnapig. Csöngettünk, háromszor. Kis kancsóban tüsténtkedtünk a miseborral. Úrfölmutatáskor a padlót néztük és térdepeltünk a hideg kövezeten. Ilyenkor, október végén megszaporodott az áldozók létszáma, hosszú sor kígyózott az oltár előtt. Az emberek elgondolkodóbbá váltak. Befelé fordult mindenki. Csak mi fogadtunk a sekrestyében a majdani áldozók számát találgatva, és a legpontosabban tippelőnek a többi egy kóla árát adta össze, amit mise után a tűzoltólaktanya füstös kávéházban ivott meg.

Azóta sok víz lefolyt a Tiszán. Tari atyát is eltemettük, meg még annyi sok értékes emberünket. Már nem ministrálok, bár a plébános úr miseszövegét még föl-föltudom idézni, hisz hajdan – szinte öt megelőzve – magunkban mondtuk vele. Manapság már lánykák is ministrálnak, megváltozott a világ. Minden átalakul.

Csak az ilyenkor libegő ökörnyál látványa marad meg örökre a lelünkben.

Meg a győztes kis ministráns boldogsága. Ugyanis nagy tételben mernék fogadni, hogy a kis ministránsok most is összeszámolják és megtippelik az áldozó tömeg létszámát. És a nyertes kisgyerek romlatlan öröme ilyenkor átszáll a templomi gyülekezeten, mindannyiunkon.

Vigaszt és reményt nyújtva.

Pósa Károly



VISSZAPILLANTÓ

2013. 10. 15. – 2013. 10. 21.

HATÁRON INNEN

Ivica Dačić miniszterelnök szerint az eddigi legkedvezőbb uniós jelentés született Szerbiáról. Dačić azt követően nyilatkozott az Európai Bizottság jelentéséről, hogy azt az elmúlt szerdán hivatalosan is átvette **Michael Davenport**tól, az EU szerbiai delegációjának vezetőjétől.

Tizedik nyílt fogadónapját tartotta múlt csütörtökön Magyarokanizsán a szabadkai Magyar Főkonzulátus. Ezúttal 164 polgár állampolgársági kérelmét vették át a **Planck Zoltán** konzul vezette főkonzulátusi csapat tagjai.

Amennyiben az állam nem segít a Galenikán, a jövő hónaptól eltűnhet a gyógyszerárak polcairól 38 féle olyan gyógyszer, amely a Galenikában készül.

Az Emberi Méltóság Tanácsa a magyarság érdekében kifejtett tevékenységéért és a szerb–magyar megbékélés ügyében kifejtett erőfeszítéséért az Emberi Méltóságért Kitüntetésben részesítette **Pásztor Istvánt**, a Vajdasági Magyar Szövetség elnökét. A díjátadásra 2013. október 21-én, hétfőn került sor Budapesten az Ökoház lovagtermében.

Pénteken az oromhegyesi Csákó-halmi emlékhelyen szervezett megemlékezéssel és táblaavatóval megkezdődött a Magyarokanizsa község napja tiszteletére szervezett rendezvénysorozat.

A községnapi ünnepségsorozat ideje alatt a magyarokanizsai YES Ifjúsági

Ismeretterjesztő Társulat munkaakciót szervezett a 950 méter hosszú Tiszavirág sétaösvény megtisztítására, melynek során az ott kihelyezett padokat is lecsiszolták és befestették a fiatalok.

Szabadkán ismeretlen tettesek ellopták a Vergődő madár című emlékművet a Zentai úti temetőből, az elmúlt héten elhunyt Kalmár Ferenc szobrászművész alkotását, amelynél az 1944/45-ös magyar és német ártatlan áldozatok emlékének tisztelegnek a szabadkaiak. – Az eset derékba törheti a magyar-szerb megbékélési folyamatot – nyilatkozta a lopást követően Pásztor István, a VMSZ elnöke.

Falfestmény került **Szeles Mónika** újvidéki szülőházára. Két újvidéki fiatal, **Miloš Kovačević** és **Jovana Petrović** eldöntötték, hogy Szeles Mónika szülőházára egy falfestményt visznek fel, amibe a ház lakói örömmel beleegyeztek. A képen Mo egy hatalmas serleg társaságában látható, a szerb nyelvű felirat (Mónika neve magyar helyesírással kiírva) pedig így szól: Szeles Mónika – Minden itt kezdődött.

Vasárnap 11.45-kor életének 89. esztendejében elhunyt Jovanka Broz, Josip Broz Titónak, Jugoszlávia volt elnökének özvegye. Halálát a szívizom működésének megállása okozta – jelenti a B92 a klinikai központ illetékesei által megerősített információira hivatkozva. A szerb kormány hétfői ülésén úgy döntött, tiszteletben tartják Jovanka Broz utolsó kívánságát és a Virágházban, Tito mellett fogják eltemetni.

HATÁRON TÚL

Az éhhalál elkerülése érdekében ezertől macskát, kutyát és szamarat is ehettek a Damaszkusz déli peremkerületein élők egy kedden kibocsátott vallási rendelet (fatva) értelmében.

Condé Nast Traveler magazin: Budapest a második legjobb város azon a világranglistán, amelyet egy amerikai utazási magazin állított össze több mint 1 millió 300 ezer szavazat alapján. Csak egy mexikói kisváros előzte meg a magyar fővárost.

Valamivel vasárnap dél előtt befejeződött az első podgoricai büszkeségnapi felvonulás. A Pride kezdetét több incidens kísérte: robbanás történt az egykori Crna Gora hotel közelében, s könnygázt is bevetettek. A montenegrói főváros szélesebb központja teljes rendőri blokádnak áll.

Bírósági meghallgatáson kell megjelennie hétfőn a görögországi Lárisza városában annak a roma házaspárnak, akiket egy négyéves világos bőrű, szőke hajú kislány elrablásával gyanúsítanak. A gyermekre egy romatáborban bukkantak a hatóságok múlt szerdán a közép-görögországi Falsala közelében. Az illetékesek a DNS-minták összevetésével szinte azonnal kizárták, hogy **Maria** rokonságban állna a szóban forgó párral, amellyel a táborban együtt élt.

Julija Timosenko bebörtönzött volt ukrán miniszterelnök szabadon engedését az Európa Unió előfeltételnek tekinti ahhoz, hogy a november végén Vilniusban tartandó keleti partnerségi csúcstalálkozón aláírassák a szabadkereskedelmi egyezményt is magában foglaló EU-ukrán társulási megállapodást.

A Székely Nemzeti Tanács sepsiszerki szervezete a székelyek nagy menetelése előtti provokációnak tekinti, hogy székelyházról ellopták és egy közeli ortodox temetőbe vitték az elsőként elkészült székely zászlót.

Összeállította: Bödő Sándor

Idei Pro Urbe díjasaink

Vasárnap este a Művészetek Háza nagyszínpadán a községnapi ünnepi akadémia keretén belül kerültek átadásra az idei évi Pro Urbe díjak. A legnagyobb önkormányzati elismerést ez alkalommal négy személy érdemelte ki.

A Pro Urbe díj egy kitüntető cím, amelyet minden évben a Községi Képviselő-testület döntése értelmében az önkormányzat azoknak adományoz, akik több éven keresztül a község gazdasági, kulturális és társadalmi fejlődése terén kiemelkedő munkát végeztek és ezzel jelentősen hozzájárultak településeink szellemi, erkölcsi és anyagi értékeinek gyarapításához, a község hírnevének öregbítéséhez. 2013-ban a pénzjutalommal együtt járó Pro Urbe emléklapokat **Barkóci Magdolna**, horgosi lakos kapta.



1934-ben született, s ő is tagja volt annak a II. világháború utáni pedagógus-nemzedéknek, amely a szorosan vett oktatási és nevelési feladatok mellett komoly népnevelő, közvélemény-formáló szerepet is vállalt. Tanyasi iskolában kezdett dolgozni, majd Kispiacon Horgoson tanított. Tagja volt a Földért Szövetségnek, ahol munkája alapos és folyamatosan megbízható volt. E tevékenységében, a gyerekek iskolán kívüli nevelésében, akár csak választott hivatásának végzése közben önfeláldozó odaadással dolgozott a közösség építésén, az emberek életének szebbé tételén. Bekapcsolódva a Vöröskereszt tevékenységébe, a szükségét szenvedők megsegítésének meghatározó

egyénisége lett. Ebben az időnként hálátlanul tűnő tevékenységben fáradhatatlanul szervezte a véradási akciókat, kereste, mozgósította az újabb véradókat, felkarolta a fiatalokat, használt ruhát, cipőt osztott, vérnyomásméréseket, egészségügyi-fővilágosító előadásokat hozott össze. Nyugdíjba vonulása után aktív tagja lett a nyugdíjasok egyesületének, ahol kézimunkacsoportot, női klubot szervezett. Munkája, a közösséget megtartó önzetlen aktivitása elismeréseként részesült ebben a nagyon rangos kitüntetésben.

Kovács Erzsébet, oromi lakos Pro Urbe díszoklevelet érdemelt.



1940-ben született Kispiacon, Szabadkán diákoskodott, majd a gimnázium elvégzése után Újvidékre került. Ott a pedagógiai főiskola magyar-német szakán szerzett diplomát. Két évig Kispiacon tanított, majd Oromra került, ahol 2005-ig dolgozott. Számos jutalom, elismerés birtokosa, melyeket áldozatos munkája elismeréseként kapott. Becsén, a Májusi Játékokon diákjaival több ízben is sikeresen szerepelt, tanulói négy alkalommal is a köztársasági versenyen eredményesek voltak. Munkája elismeréseként részt vehetett a Szigetek és hidak Olvasáskonferencián, valamint ott lehetett a kézdívasárhelyi Olvasáskonferencián. Pedagógusdíjban több alkalommal is részesült. Férjével, Kovács Lajossal Életműdíjat is kaptak. A Vöröskeresztben is aktívan tevékenykedik. Kitartó tanári munkájáért és közösségépítő tevékenységéért kapta meg a díjat.

Pro Urbe díszoklevelet vehetett át **Varjú György**.



1932-ben született. Tanítóként írárra, olvasásra és a „mindenre” oktatott. De ugyanakkor nevelt is, mégpedig következetességével, egyenességével, odafigyelésével. Verseket írt gyermekeinek és másokéinak is, melyek közül antológiákba is bekerült jónéhány. Iskolaigazgatóként a régi Ady iskola emblematikus személyiségévé vált diákjai és kollégái szemében. Újabb és újabb kihívásokkal szembesült pályája során, mely mindig ösztönözte, vitte előre. A defektológus szak felé is ez hajtotta. Alkotókedve Varjú Györgyöt a nyugdíjas évei alatt sem hagyta el, sőt több területre is elvezette. Régi vonzalma az újságírás iránt az Új Kanizsai Újságban teljesedett ki. Monográfiát írt a Kanizsai Ipari Önkéntes Tűzoltó Egyesületről, a 800 éves Adorján című füzetben pedig megírta a falu fejlődésének történetét a II. világháború után. Alapítója, lelkes résztvevője, aktív alkotója volt az Írotábor Szociográfiai Műhelyének. Odaadó oktatói, nevelői, közösségszervezői munkásságáért érdemelte ki ezt a rangos elismerést.

Pro Urbe oklevélben részesült **Jovica Mojsilović** esperesjelölt.

1971-ben született, hittudományi középiskolát majd főiskolát végzett. A magyarkanizsai plébánián 2009-ben kezdte meg szolgálatát és négyévnél hosszabb munkássága alatt gyökeres változásokat hozott a plébániára és a Szerb Ortodox Egyház életébe is.

Nagy lelkesedéssel és persze a jó szándékú emberek segítségével új lendületet adott az egyházi életnek. A lelkiség megerősítése mellett hozzálátott a templomépület és a plébániahivatal felújításához. Nemcsak helyben munkálkodik, szolgálatot teljesít a martonosi és horgosi templomban is. Velebit településen a templomkertben új nagykeresztet állíttatott, a falu pedig 73 év után visszakapta a templom védszentjének ünnepét. A Legszentebb Boldogasszony Oltalma. Az esperesjelölt érdeme, hogy

Magyarkanizsa község fennállása óta először látogatott el hozzánk a szerb pátriárka. Szabadidejében tevékenykedik és tagja is a Szent Száva Művelődési Egyesületnek, önzetlen munkálkodásával, áldozatos buzgalommal fáradozik a plébániájához tartozó hívek szellemének megerősítésén, a községben élő szerb nép ortodox hitének, kultúrájának és hagyományainak megőrzésén.



AK

Fotók: Puskás Károly

Batthyáneum

A községnapi rendezvénysorozat egyik jelentős eseménye az idősök otthonának felavatása volt.

A Batthyáneum közel tíz éven át készült, míg nem a számos megjelent személy érdeklődésére felavatták. Az első üdvözlőbeszédet Nyilas Mihály polgármester mondta. Az idősök otthonának ötlete Savelin Zoltán martonosi plébános elképzelése volt. Szüleitől megörökölt vagyonát áldozta fel arra, hogy megvásárolja a néhai Szalkai házat a város központjában, amelynek helyére, lebontás után megterveztetett egy modern, minden igényt kielégítő idősök otthonát. Számos ellenvéleményt is kénytelen volt „elszenvedni”, például, hogy miért nem a fiataloknak épít. Sajnos, legtöbbször már külföldön keresi kenyerét az utóbbi húsz évben, s így idős polgártársaink támasz nélkül maradnak öreg napjaikra. A felépült egyemeletes ház az ő ellátásukat, befogadásukat szolgálja majd. Az építkezést a saját eszközökön kívül anyagilag segítette Magyarkanizsa község vezetősége, valamint a Tartományi Nagyberuházási Alap. Ez utóbbi mintegy huszonhárommillió dinárral. Számos vállalat hozzájárult még az építkezés pénzeléséhez.

A Tartományi Nagyberuházási Alap részéről Kern Imre igazgató tartott méltatást, majd következett Savelin Zoltán atya beszámolója. A kitartás, a reménykedés sok-sok akadályon átségitte az építést.

Az elhangzott beszédek után Msgr. Dr. Zapletán Géza, kerületi esperes mondott könyörgést, Miatyánkot, majd megszentelte az elkészült épületet. Ezután a polgármester úr hivatalosan átvágta a szalagot az épület bejárata előtt, melyet két díszmagyarba öltözött fiatal lány tartott. Ezután a jelenlévők megtekintették belülről az elkészült öregek otthonát.

Néhány szó az épületről.

A Batthyáneumban nyolc apartman áll a majdan beköltözők rendelkezésére. Minden apartmanban fürdőszoba, konyhasarok áll rendelkezésre. Emellett saját bútort is el lehet majd helyezni.

Két-két apartman van az utcai részen és az udvarin. Mind más színre van festve. Ugyanígy az emeleten. Az emeletre lifttel is fel lehet jut-

ni. Az alagsorban kapott helyet egy nagyobb terem társas rendezvényekre, amely kápolnaként is szolgál.

A szentélyben már áll az oltár, három gyertyatartóval, a falon szentek szobrai. Jobbról ide kapcsolódik egy kis sekrestye, ahol a kápolna tárgyait helyezik majd el. A tervek szerint ez a rész függönnyel eltakarható lesz, hogy az egyéb társas összejövetelt ne zavarja. Többen megkérdezték, hogy az épület netán az idős papok kényelmét szolgálja majd? Ez nem így van. Bárki pályázhat az idősök otthonában való elhelyezkedésre.

Az udvarra néző terasz kijáratánál egy gyönyörű, művészien festett vitrázsablak tárul a szemlélődő elé. Dr. Batthyány-Strattmann László herceget ábrázolja, akit nemrég a pápa a magyar boldogok sorába emelt oltárra. Ő a szegények orvosa volt a múlt század elején. Az alagsorban kapott helyet az elfekvő is, amely a teljesen legyengült, öreg és beteg lakókat szolgálja, orvosi felügyelet mellett.

A nyolc apartman mellett, a bejárat felett van egy kis szoba is, ami a ház irodája lesz majd.

Az otthon mögött már elkészült a következő rész terepe, megjelölve az alapokat. Ez lesz a Batthyáneum II., ha elkészül. Hosszú lesz még az út odáig. De ha az ember nem tervez, akkor mi valósulna meg?

Magyarkanizsa belvárosa egy új, tetszetős épülettel gazdagodott. Népesítsék majd be a rászoruló idősök, akiknek öreg napjaikra nem lesz más ellátójuk, itt megkapják majd a szeretetet, gondoskodást, kényelmet. Csápek J.

Fotók: Puskás Károly



Savelin Zoltán atya áldotta meg a Batthyáneumot



Nyilas Mihály polgármester mondta az első üdvözlőbeszédet

Pompa nélkül, de méltósággal ünnepeltünk



Megemlékezés a Csákó-halmon

Péntek – október 18.:

Oromhegyesen ünnepi megemlékezésre került sor az I. Zentai-csata emlékművénél. A Csákó-halmon lévő emlékműre egy újabb emléktábla került a következő felirattal: 1332 – Révkanizsa vásáros hely.

Magyarkanizsán, a József Attila utcában átadták rendeltetésének a Bárka lakóotthont, amelyben az Együtt Veled Értük, értelmi és testi fogyatékosok érdekeit védő és segítő egyesület négy nagykorú vérence kerül elhelyezésre.

A Művészetek Háza zsúfolásig telt színháztermében **Losonczi Piroska** karnagy vezetésével nagy sikerű koncertet adott a fennállásának 40. évfordulóját ünneplő Zenebarátok Egyesülete.

Szombat – október 19.:

Kirakodóvásár és kézműves-bemutató vette kezdetét a főtéren, a városháza előcsarnokában pedig bemutakoztak az V. Mézfesztivál résztvevői, a helybeli Nektár Méhészegyesület tagjai. A Mancs Állatvédő Egyesület aktivistái is a főtéren voltak, ahol idén is megszervezték az elköborolt, majd befogott kutyusok örökbefogadási akcióját.

Az Ifjúsági Otthonban műveltségi vetélkedőre került sor, amelyen a község általános iskoláinak nyolcadikosaiból összeállított, háromtagú csapatok vettek részt.



Nógrádiné Kiss Magdolna képzőművész tárlatát Pósa Károly nyitotta meg

A Gyógyfürdő sportcsarnokában megrendezésre került a IV. Csaba Ferenc Nemzetközi Birkózó Emlékverseny és id. Balassa Rudolf-Kupa, amelyen 7 ország 28 klubjának 246 gyermekkorosztályú birkózója vett részt.

A színházban a Cifraszűr Népdalkórus ünnepelt. Negyedszázados születésnapjára több vendégegyüttest is meghívott.

A Művészkávézóban **Bakos Árpád** és együttese búcsúztatta az ünnep második napját.

Vasárnap – október 20.:

Átadták rendeltetésének a vidékünkön egyedülálló idősek egyházi otthonát, a Batthyáneumot, amely **Savelin Zoltán** martonosi katolikus plébános

ötlete és kezdeményezése alapján a Tartományi Nagyberuházási Alap 23 millió dináros valamint a község és más donátorok támogatásából épült fel.

A Halász-téren megkoszorúzták a Magyarkanizsa eredetét jelző emlékhelyet, majd a Dobó Tihamér Galériában megnyitották **Nógrádiné Kiss Magdolna**, budapesti képzőművész önálló tárlatát.

Az ünnepi akadémián elsőként **Nyilas Mihály**, Magyarkanizsa polgármestere, majd **Huzsvár Ervin**, a községi képviselő testület elnöke mondott ünnepi köszöntőt, és bemutatásra került egy rövidfilm a tavalyi községnapi ünnepek óta eltelt egy év történéseiről. Ezt követően átadásra kerültek a Pro Urbe díjak is. A pénzdíjjal járó emléklapok **Barkóci Magdolna**, nyugalmazott horgosi pedagógus kapta meg. A Pro Urbe oklevelet a város polgármestere **Jovica Mojsilović** magyarkanizsai pravoszláv papnak, **Kovács Erzsébet** oromi és **Varjú György** nyugalmazott magyarkanizsai pedagógusoknak adta át.

Az ünnepi akadémiát **Prunyi Ilona** zongoraművész és **Banda Ádám** hegedűművész, a budapesti Liszt Ferenc Zeneakadémia művészeinek alkalmi koncertje tette még ünnepélyesebbé, akik többek között Harsányi Tibor, ismert magyarkanizsai születésű zeneszerző műveit is elhozták a község ünnepére.

Bödő Sándor

Fotók: Puskás Károly



Halász-téri koszorúzás

Kiskunhalas a csipke, a gyógyvíz és a lovasélet városa

Égész évben programokkal várja a turistákat Kiskunhalas, mely a halasi csipke hazája. **Gyovai István** polgármester a különleges összetételű gyógyvízre, és a város szívében található lovasbázisra is felhívta a figyelmet.

– Kiskunhalas a Duna–Tisza közti Homokhátság legmagasabb részén fekszik. A csaknem 30 ezres Halas nevét egy 1366-os oklevél említi először. Büszkesége a világhírű halasi csipke. A csipkevarró asszonyok remekművei a brüsszeli csipke ismertségével és rangjával versenyeznek. A Csipkemúzeumban élőben megtekinthető a csipkevarrás folyamata, emellett folyamatosan látható a világhírű halasi csipke 111 éves történetét átfogó állandó kiállítás is. A Halasi Csipkevarrás Élő Hagyománya 2010-től a Szellemi Kulturális Örökségünk része, valamint felkerült a Magyar Brands fogyasztói márkájának toplistájára is – hangsúlyozta Gyovai István.



Városunk másik értéke a különleges összetételű gyógyvíz, mely nagyon hatásos reumára, női bajokra, baleseti sérülésekre, műtétek után, mozgásszervi problémákra, valamint csontritkulás, és sportsérülés kezelésére. Idegi panaszokra és keringési betegségek gyógyítására is alkalmas, amihez a fürdő szomszédságában működő kórház orvosi felügyeletet, szakmai háttérrel biztosít. Az egész évben nyitva tartó termálfürdő területén wellness-, szépségápolási-, és gyógyszolgáltatások is igénybe vehetők, valamint szauna, masszázs, szolárium, manikűr-pedikűr is megtalálható. A sportolni vágyókat úszómedencék, a gyógyulni akarókat és az egészségmegőrzés céljából fürdőző vendégeket termálmedencék várják. A gyógyfürdő mellett kempingben is pihenhettek a turisták, mely rendkívüli népszerűségnek örvend a kora tavasztól késő őszi terjedő időszakban.

Kiskunhalas a lovasélet egyik legjelentősebb hazai bázisa. A lovasiskola 1902 óta működik városunkban, jelenleg a Kiskunhalasi Lovasbandérium táborhelye található itt – emelte ki a városvezető. A halasi huszárok városi rendezvények,



különböző országos és nemzetközi huszártalálkozók, hagyományörző események kiemelt résztvevői. A tagok elkötelezettek a lovassport utánpótlás képzésének biztosításában a magyar lovassport számára. Ebben óriási szakmai segítséget nyújtanak a város lovas olimpikonjai, világ-, és magyar bajnok díjjugratói, akik edzőként is jelentős energiát fordítanak a fiatal, tehetséges versenyzők felkészítésére. Foglalkoznak gyógylovagoltatással, valamint tereplovagoltatást is szerveznek az igényeknek megfelelően. A lovasiskola mellett számos lovasközpont, lovas tanya is várja vendégeit városunkban.

Égész évben színes programokat kínál Kiskunhalas. A 150 éves múlttal rendelkező Sóstó Csárda minden év áprilisában Gulyásfesztivált rendez, amelyre a számos nevező csapat mellett ezrek látogatnak el. Április utolsó hétfőjén a Halasi Csipke Közalapítvány szervezésében nagyszabású Nemzetközi Csipkefesztivált rendeznek. Számos hazai készítő mellett külföldi csipkészek munkáit is megcsodálhatják az érdeklődők. A Város Napja rendezvénysorozat keretein belül adják át a városi kitüntetések május első hétfőjén, valamint ekkor ad otthont a Hősök ligete a Borudvarnak is. Augusztus utolsó napjaiban a Zsidó Fesztiválra érkezőket a kulturális programok mellett gasztronómiai különlegességek is várják. A szeptemberi Halasi Szüreti Napok egyfajta ötvözete a múltnak és a jelennek. A szüreti vigasság hagyománya évszázadokra nyúlik vissza, a rendezvény sikere a hagyományörző szemléletmódon alapul – hangsúlyozta Gyovai István. A háromnapos programsorozat koncepcióját naponta más mottó határozza meg. A nagyszínpad, a gyermekszínpad, a kézműves foglalkoztató sátrakkal színesített interaktív városnegyed mind változatos szórakozási lehetőséget kínál. A vásárosok forгатagát megjárta, megpihenni vágyókat várja a borudvar, ahol már nem csak a szőlő és a bor, hanem a pálinka is terítékre kerül, mint hamisíthatlan magyar hangulatfelelős.

– Hagyományaink, értékörzésünk mellett a város képe nagy léptekkel változik. Rövidesen indul a városközpontunk felújítása, mely a jövő évtől új élményeket nyújt az ide látogatóknak. Folyamatban lévő szennyvízprojektünk, a térség ellátásáért felelős Semmelweis Kórház rekonstrukciója, a korábbi szeméttelép rekultivációja, az ivóvízprogram, az új digitális filmszínház számos más fejlesztéssel együtt a város és környezetének élhetőségét javítja-sorolta Kiskunhalas polgármestere, hozzáfűzve, hogy mindezekről többet is megtudhatnak az érdeklődők a szintén megújult városi honlapról: www.kiskunhalas.hu oldalról.

A kiskunhalasi polgárok nevében szívélyes üdvözetem küldöm testvérvárosunk, Magyarkanizsa lakóinak! Köszönetemet fejezem ki az Új Kanizsai Újság szerkesztőinek, hogy bemutatkozhatunk a széles nyilvánosság előtt, és testvérvárosi együttműködésünk mellett új kapcsolatok teremtéséhez nyújtanak segítséget. – hangsúlyozta Gyovai István.

A Bárka Lakóotthon ünnepélyes átadása

A községnapi rendezvény-sorozat egyik jelentős eseménye volt a Bárka Lakóotthon ünnepélyes megnyitása Magyarokán a József Attila utca 15. számú felújított épületben, amely, mint ilyen, első a környezetünkben.

Bagi Ferenc, az Együtt, Veled – Értük Egyesület elnöke rövid és tartalmas ismertetőt adott a civil szervezet több mint 10 éves munkájáról,

amely fáradhatatlanul dolgozik az értelmi- és testi fogyatékosok érdekvédelmében. Többek között elmondta, hogy az országban az elsők között alakult meg a Magyarokán Községbeli Szociális védelmi Szolgáltató központ, majd a Gölöncsér-műhely szociális vállalkozással fejlődött az önkormányzat támogatásával. A Lakóotthon egy teljesen új program, amely az idei évben a Köztársasági Munkaügyi Foglalkoztatási és Szociális Minisztériumnál nyert sikeres pályázat által jött létre, melynek köszönve elindították támogatott lakhatás elnevezésű szociális szolgáltatásukat. A pályázat összértéke 1 600 000 dinár. A partner, a Szolgáltató Központ és a felhasználók által biztosított rész 268 920 dinár. A szolgáltatást két éves aktív felkészülés előzte meg az Értelmi Fogyatékosok Vajdasági Szövetsége támogatásával. Az elnök elmondta, hogy a pályázati összeg négy felnőtt személy támogatott lakhatását, valamint egy személy átmeneti jellegű szállását biztosítja három hónapon keresztül. Emellett négy munkanélkülit is alkalmazhatnak, illetve a kapott eszközök által bebútorozhatták a lakóotthont. Számos intézmény, szervezet és magánszemély is támogatta a program sikeres megvalósulását.

Végül köszönetet mondott az önkormányzatnak a gondoskodó támogatásért, a pancsovai Félúton Egyesületnek a szakmai segítségért, a Vajdasági Mentálisan Sérültek Szövetségének, illetve a helyi Vöröskeresztnek, az Egészség-háznak a jövőbeni egészségügyi támogatásért, valamint a községi vállalkozók segítségéért is.



Befejezésül az egyesület üzenetét tolmácsolta: „Hogy a szerbiai gyakorlatban még kevésbé ismert szociális szolgáltatási forma, a támogatott lakhatás teret hódítson a zárt intézményekkel szemben, szükség van a közösség összefogására. Így majd a fogyatékos embertársaink felnőtt korukban megvalósíthatják önálló életvitelre való jogukat az általunk közösen megteremtett feltételeknek köszönve.”

Ezek után Nyilas Mihály polgármester köszöntője hangzott el. Kiemelte, hogy a mai egy üttörő és elismerést érdemlő vállalkozás, mert a fogyatékkal élő néhány személynek nyújt családi otthont, ahol az életvitelhez szükséges alapvető tudnivalókat sajátíthatják el szakemberek segítségével. A Bárka Lakóotthon szakmailag megalapozott, és különösen jelentős, hogy ez a projekt az Egyesület, Veled – Értük létjogosultságát bizonyítja, és az EU-hoz való közeledésünket. Ez egy szép esemény, a kis családi közösség létrejött. Legyen ez a második otthona az itt lakóknak! Őszintén ezt kívánom!

Befejezésül egy védenc, Vásár Róbert A boldogság nyitott könyv című József Attila versét prezentálta nagy átérzéssel, majd a többiek Raffael testvér vezetésével a Szentlélek jöjj! dalt énekelték el.

Ezután a jelenlevők megtekintették a Lakóotthont, amely egy családi ház minden követelményének teljes egészében megfelel. Egy két-két ágyas fiú- és leányszoba, nappali, konyha ebédlőrésszel, valamint egy pasztrésszel, és egy fürdőszobával alkotja a ház helyiségeit vadonatúj berendezéssel, ami mindenki elismerését elnyerte.

Teleki Mária

Fotó: Iván László

infotv
CNESA

M Ű S O R T E R V

2013. október 24., csütörtök

12 óráig folyamatosan Magyarokán Körkép – Kanjiška panorama
17 órakor: Gyermekheti programok:
A fény a szívedben van

2013. október 25., péntek

10 óra: Predstava kamernog pozorišta „Miroslav Antić” iz Sente: Moral gospode Dulske
17 óra: Predstava kamernog pozorišta „Miroslav Antić” iz Sente: Moral gospode Dulske

2013. október 26., szombat

10 órakor: Könyvbemutató: Kanizsai képeslapok a XX. századból
17 órakor: Válogatás a legszebb opera- és operettáriákból
19 órakor: Magyarokán Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

2013. október 27., vasárnap

10 órakor: Gyermekheti programok:
A fény a szívedben van
17 órakor: Predstava kamernog pozorišta „Miroslav Antić” iz Sente: Moral gospode Dulske
19 órakor: Magyarokán Körkép – Kanjiška panorama (ism.)

2013. október 28., hétfő

10 óra: Fatimai ünnepség Martonoson
17 óra: Fatimai ünnepség Martonoson

2013. október 29., kedd

10 órakor: Kukoricafesztivál-2013. Néptáncgála – a helyi és meghívott együttesek közös gálaműsora
17 órakor: Kukoricafesztivál-2013. Néptáncgála – a helyi és meghívott együttesek közös gálaműsora
19 órakor: Mozaik – a törökkanizsai televízió heti műsora

2013. október 30., szerda

10 órakor: Szaniszló Ferenc Magyarokán (ism.)
15 órától másnap 12 óráig folyamatosan Magyarokán Körkép – Kanjiška panorama

Valóra vált álmok

Pénteken, október 18-án ünnepelte fennállásának 40. évfordulóját a magyarkanizsai Harmonikabarátok Egyesülete.

Akkor 1973-at írtunk. Már ötödik éve kísértük figyelemmel az akkori Munkásegyletem keretében működő zenei szakosztály ifjú hallgatóiból álló kis harmonikások tevékenységét Losonc Piroska vezetésével. A mind népszerűbbé vált kis harmonikásokat megismerte, majd megszerette a közönség, s fellépésüket mindig vastappsal ajándékozta meg. A leírt sikerek birtokában, a Munkásegyletem egyik kis termében néhányan összeültünk, és mint egy kezdeményező bizottság határoztunk arról, hogy összehívjuk az érdekelteket, a szülőket, a zene kedvelőit, majd javaslatot teszünk egy hivatalos határozat megvitatásáról: zeneegyesület megalakításáról. Nagyon s merészet álmotunk! Az alakuló gyűlést október 18-ra hívtuk össze. A szervezet létrehozásáról a nagyszámú közönség egyhangúlag határozott, s egyben megválasztotta a 9 tagú vezetőséget, kiket az alapító tagok ajánlottak. Beindult a munka. A kezdeményező bizottságból vezetőségi tagok lettek, s mindenki szorgalmasan végezte a feladatát. A szakmai, szervezési munkát, azaz a zenekari teendőket Losonc Piroska vállalta, aki negyven éven át szorgos munkával, kitartóan s következetesen, valamennyi – sok száz – fellépéssel sikerre vitte a vállalt feladatait.

A zenekar megalakulása óta eltelt első húsz év kiváló eredményei, sikerei a volt Jugoszlávia területén, Magyarországon, Svájcban, Franciaországban, Spanyolországban, sőt a dél-amerikai Venezuelában beírta Kanizsa nevét az ismerkedések évkönyvébe. Itthon zenekarunk minden körzeti szemlén (Szabadkán, Zentán) a Vajdasági Gyermek Zenei Fesztiválján, majd az Amatőr Zeneegyesületek Vajdasági Fesztiválján, Rumán jelen volt. Szinte mindenhol serlegekkel, érmekkel, s diplomákkal gazdagították gyűjteményeiket. Az 1963. évben kezdődött az Országos Harmonikafesztivál Pülán. 1972-ben megért a helyzet arra, hogy a mi zenekarunk is benevezzen. E fesztiválon elért siker a zenekar két tagját a világversenyre küldhette, amelyeken az első hat helyet érték el, amire ma is büszkék lehetünk.

Tablók, érmek, serlegek, dip-



lomák, s fényképek a kézzel fogható bizonyítékai a 40 év sikereinek. Ezek sok száz munkaóra, zenekari próba, gyakorlás eredményei, egyben sok örömet, sikerélményt, s itt-ott rejtett könnyeket is.

Ez pedig természetes, hisz a munkával elért sikerhez vezető út bizony sok lemondással jár, rögzös is, hosszú is. Kitarást, sok-sok fáradságot, következetességet s türelmet követel. Mindezeket sikerrel koronázták a zenekar tagjai.

E jubileumi „találkozás” az újra együtt muzsikálás most is a már megszokott szintű volt, mint negyven éven át. Ám az igazi értékét jómagam abban látom megvalósulni e jubiláris koncerten, hogy láthattuk az összetartozás, az együtt muzsikálás szép példáját negyven év után, ami legszebb példája a hosszú barátságnak, akkor, amikor a régi természetes színű hajtincsek között már néhány ősz hajsza is található.

A jubiláris koncert résztvevőinek nem volt elég hely, nem-hogy ülőhely, de még állóhely sem. A hálás közönségben ott voltak a régi tagok, akik hozzájárultak a sikerekhez. A jubileum alkalmával, ha visszatekintünk az elért eredményekre, nyugodtan elmondhatjuk, hogy **MEGVALÓSULTAK ÁLMAINK!**

Befejezésül a kitapsolt ismétlések után vastappsal ünnepelte a közönség úgy a fellépőket, mint a zenekar vezetőjét, Losonc Piroskát, ezzel is megköszönve fáradozásait, majd alkalmi ajándékkal lepték meg. Piroska befejezésül megköszönte a szülők támogatását, hisz nélkül eredmények sem születhettek volna, majd köszönetet mondott Rakić Évának és Megyeri Lajosnak, akik vezették a zenekart, amikor ő távol volt, majd a zenekari tagok munkáját méltatta.

Remegő hangon, de szívből megígérte, hogy az eddigi munkáját folytatni fogja.

M.Cs.B.

Fotók: Iván László, Puskás Károly



A Cifraszűr Népdalkórus 25. jubileuma

Huszonöt éve alakult meg a Cifraszűr, hogy intézményes formát adjon a legnemesebb zene, az emberi hang zengésének és összefogja az énekelni vágyókat, a tiszta forrásból, a népdalkincsből merítőket, és felöltötték a szúrrátetes fekete mellényt.

Ezt a jelentős eseményt élvezhette a közönség, amikor október 19-én egy népzenei gálaműsort rendeztek a jeles évforduló tiszteletére, amelyet az ünnepelt kórus nyitott meg vajdasági népdalokkal. Ezt követte egy visszatekintés az elmúlt 25 évre, amelyet Nagy Karolina, az Ozoray MME színjászó csoport tagja olvasott fel.

1987-ben létrejött egy kézimunkaklub a Nőtanács keretein belül Forró Mária kezdeményezésére. Kézimunkázás közben az asszonyok elkezdtek énekelgetni saját gyönyörűségükre. A lelkes csoport már 1988-ban részt vett a gombosi Durindón, és ezt tekintjük a kórus megalakulásának. 1991-ig citerakisérettel énekeltek Latyák József tanár úr irányításával, majd később ezt Berec József folytatta. A háborús időkben a csoport szétszóródott, főleg a citerások. Az első időkben a kanizsai Nőtanács asszonykórusaként énekeltek, de a férficiterásokra való tekintettel Cifraszűrre váltották a nevet.

1991. november 11-én hivatalosan is bejegyezték a kórust Cifraszűr ME néven. Az Ozoray Árpád Magyar Művelődési Egyesület megalakulásakor, 1995 májusában a Cifraszűr annak kötelékeibe került, de nevüket megtartották. 1996-ban Vegyes kórus lett belőlük, mert néhány dalos kedvű férfi is beállt soraikba. Az évek során több kivételes tehetségű fiatal lány jött közéjük, akik a kórus keretein belül bontakoztak ki. Ők Horvát Dóra, Rákos Emese, Antóci Dorottya, Szücs Orsolya, akik számos elismerést értek el, Orsolya a KÓTA Arany-páva díját is kiérdemelte. Barát Sándort pedig a zsűri többször is jelölte a Durindó gálaműsorára.

A kórus végleges otthonra csak 2005-ben talált, a Művelődési Ház felépülésekor. Időközben a vezetők is cserélődtek: Forró Máriát 1990-től Szép Ilona követte, majd 1994-től 2005-ig Kávai Anna vezette a kórust kiváló rátermettséggel és eredményekkel.

Nyolc éve pedig Horvát Dóra a Cifraszűr művészi vezetője. A kórus fejlődéséhez és sikereihez sokban hozzájárult Bodor Anikó, népzenekutató önzetlen segítsége, aki sajnos már nincs közöttünk.

A fellépések a nemzeti ünnepeinken, községünk és településeink rendezvényein, illetve a Durindón, a Gazdag Ágon a kórus létének és eredményének igazolását bizonyít-

ják. A külföldi kapcsolatoknál meg kell említeni a keceli Hagyományörző Asszonykórust és a felsőlaki Arany János Művelődési Egyesületet a Muravidékről. Ám a sikerekről is szólnunk kell. Ezek:

1998-ban elnyerték a Vass Lajos népzenei verseny Aranyplakettjét Adán.

2002-ben a KÓTA országos minősítőjén az ezüst fokozatot.

2006-ban a KÓTA térségi minősítőjén KIVÁLÓ értékelést kapott a Cifraszűr.

A visszatekintés köszönettel zárult, mindazoknak akik által a kórus ma is fennáll és ünnepelhet. Ők: Forró Mária alapítási tevékenységéért, Kávai Anna tízévi kórusvezetés alatt kifejtett munkájáért és 25 éves hűségéért, Horvát Dóra jelenlegi irányításáért és több mint 20 évi hűségéért, Nagy Etelka, a szervezőmunkájáért. Köszönet és hála illeti meg dr. Papp Györgyöt, aki haláláig az egyesület elnöke volt, és köszönet Králevácski Eszternek, a jelenlegi elnöknek, valamint a támogatóknak: az önkormányzatnak, a helyi közösségnek és a Tartományi Művelődési Titkárságnak, akik nélkül az ünnepség nem jöhetett volna létre.

A beszámoló után Széll Rebeka színjászó köszöntötte a községi és testvértelepülési előljárókat, azok egyesületeit, az anyaországi vendégeket és a Szlovéniából, Lendváról jött Muravidéki Nótázók férfi karát, akik a gálaműsorban elsőként léptek fel főként katonadalokkal. Őket követte még a meghívott községi művelődési egyesületek pompás, csodálatos színvilágba öltözött népdalkórusai, citerásai, a szólóénekes Szücs Orsolya alföldi nótákkal, a kórusok helyi jellegű bácskai népdalokkal, valamint a kispiaci Jókai Mór ME és a Tisza NE fergeteges tánccal, akik még színesebbé, hangulatosabbá tették a rendezvényt.

Teleki Mária



Az V. Mézfesztivál

A községnapi ünnep keretében a magyarkanizsai Nektár Méhészegyesület ötödik alkalommal szervezte meg a Mézfesztivált.

A városháza előtt elhelyezett kaptár jelezte és hívogatta az „édes” rendezvényre, az egészség kincstárába a mézet kedvelő és fogyasztó felnőtteket és gyermekeket. Idén is ízletesen elrendezett mézzel teli kisebb, nagyobb üvegek, cserépbögrék, propolisz cseppek, színes és tartalmas szórólapok várták az érkezőket illetve néhány szemléltetésre szánt méhkaptár. A kiállítók száma a tavalyihoz képest csökkent, négyre fogyatkozott. Ők Gyöngy Anikó Horgosról, Körmöci Lóránd, Bagi István és Sóti József Magyarkanizsáról, illetve Kordován Miklós, aki a Kisparkban felállított standon kínálta változatos termékeit. Sajnos, gyér volt a látogatottság, így a méztermelőkkel elbeszélgettem, akik az öt éves tapasztalat alapján elmondták, hiányzik a nagyobb méretű reklámozás a bemutatkozás, alig adnak el valamit, minimális az esély, hogy egy-két kiló méz gazdára találjon. Ezért ajánlják, kéri, hogy legalább egy-két tag váltakozva kint árulhasson a jövőben.



Beszélgetés közben megtudtam, hogy egy különlegesség is megjelent a termelésükben: az alma- és a fűzfaméz.

Bernát László a 31 aktív tagot számláló egyesület elnöke elmondta, amiről meg is győződhettem, hogy a méztermékek széles skáláját állították ki a tagok, amit meg is kóstolhatnak és megvásárolhatnak az érdeklődők.

Ilyen fesztiválon szakelőadásokat is hallgathatunk jeles szakemberektől. Vasárnap egy világújdonságot mutatott be a csókai származású Kónya Lajos, amelynek ő a feltalálója, Az újító találmánya a Forgófészkes kaptár. Alsó része a forgófészkes lakóhely, a felső rész az éléskamra. Ezzel a technikával közelebb jutunk a biotermeléshez.

Teleki Mária

Fotók: Iván László

A FIDESZ vezető politikusa Magyarkanizsán Jövőre értünk is szavazunk Magyarországon

Dr. Gulyás Gergely, a FIDESZ frakcióvezető-helyettese, országgyűlési képviselő tisztelte meg látogatásával községnapi ünnepeinket. A Nyilas Mihály polgármesterrel és munkatársaival folytatott megbeszélésüket követően a politikusok sajtótájékoztatót tartottak.

– A magyar állampolgárság megszerzése magával hozta a választójogot is, amellyel ha mindannyian élünk, olyan döntések meghozatalában vehetünk részt, amelyek a jövőben kihatással lehetnek ránk – mondta a magyarkanizsai polgármester.

Közjogilag a két szomszédos ország kapcsolatai rendeződtek, ezeket a kapcsolatokat azonban más területekre is ki lehetne terjeszteni – hangsúlyozta a legnagyobb magyar kormányzópart politikusa.

– Ez alatt elsősorban a gazdasági kapcsolatokat értem, amelyek a magyar gazdaság erősödésével a magyar–magyar kapcsolatokban is erőre kaphatnak – vélekedett dr. Gulyás Gergely.

A sajtótájékoztatót követően a házigazda és vendége részt vett a péntek délutáni községnapi eseményeken.

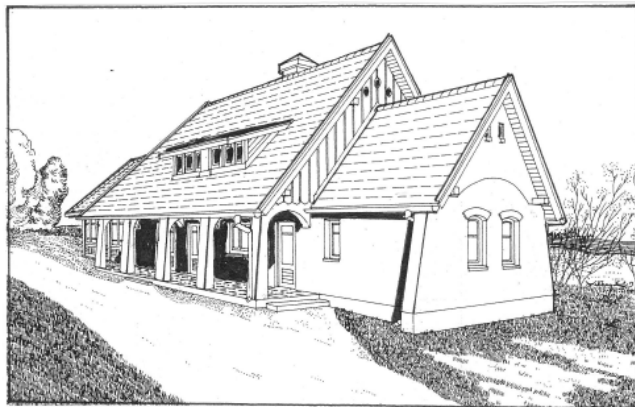
Bödő Sándor

Valkay Zoltán

A „félíg nyitottság és a félíg zártság” építészeti elve

Pannon motívum: nyitottság kifele és zártság befele

A „félíg nyitottság, félíg zártságról”, mint Alföldi há-
zaink egyik alapvető jellem-
zőjéről először talán 1997-ben
a *Néma nyelvét felmutatni*,
illetve 1999-ben a *Közösségi
kánon és individualitás* című
munkáimban szoltam, amikor
ez utóbbiban megjegyeztem,
hogy „az Alföldi népi építé-
szet a félíg nyitottság, és a
félíg zártság határán született
a szabad-rabság és rab-sza-
badság hatásaként”, de ettől



tovább akkor nem pontosí-
tottam a dolgot. A kérdéses fogalom,
vagy elv *Az egy-két szó, hagyományos
építészetünk rejtett dimenzióiról* szóló
2003-as munkámban további- és újabb
kontextusban jelent meg: „A paraszt-
házak az intimség és a kollektív érzés
határán születnek, a félíg nyitottság és
félíg zártság elvét képviselve...”.

Mégis, meghatározva, mintegy de-
finiálva csak ezután, a 2009-ben készí-
tett a *Bácskai kis építészeti „ABC”*-ben
lett, amikor is a glosszárium harmadik
fogalmaként kicsit bővebben írtam kö-
rül. Ez szerint tehát a **félíg nyitottság
és félíg zártság** elvéhez hozzáfűzhető a
végtelen – de nem homogén tér és a le-
kerített otthon közötti átmenet, a bena-
pozás idomítása, a könnyedség érzése.
A félíg nyitottság és félíg zártság nem
más, mint a se kint, se bent erdőbeli ér-
zése, de megfogalmazhatjuk az intim és
a monumentális érzés találkozásával is,
azaz a befelé fordult női és a kifelé ori-
entált férfi princípium egymásmelletti-
ségével: ilyen például a tornác/ámbitus,
a gádor, a veranda, a göré jelensége.

A tömör képletből talán a tornác je-
lenségét lehet a legegyszerűbben, a leg-
képletesebben megmagyarázni. Hiszen
a tornác a félíg nyitottságot, mint olyat,
átmeneti tér lévén közvetlenül szugge-
rálja. A tornácnak alapvető sajátossága,
hogy nem befogadó tér, nem lehatároló
tér, hanem csak kijelölő.

A tornácnak, mint átmeneti térnek
szemléletes példája mellé, most a fé-

lig nyitottságnak, félíg zártságnak egy
újabb fogalmi; tovább gondolatára ér-
demes adalékát csatolnám, mely pedig
tájolt parasztházaink nem egyenértékű
homlokzatmegformázásából fakadó
tényben rejtezik. Ugyanis a magyar
népi építészetben az északi oldal min-
dig **zártabb**, a déli oldal viszont **nyitot-
tabb** jelleget ölt, azaz alapvetően kü-
lönbözőek. Az egyik egyszerű, a másik
díszes, az egyik nehéz-tömör, a másik
könnyed és áttört. Az egyik befejezett,
a másik befejezetlen. Mondhatjuk azt
is, hogy a háznak illetően van hátulja
és van eleje. Az egyik intim, a másik

a közösségnek szól (utcai
homlokzat). Van Jin/női ol-
dala és van Yang/férfi oldala,
mely az építészeti karakterek
kifejeződésében egy házon
belül erőteljesen jelennek
meg (a gyimesi csángók épí-
tészetiükben ezt a kozmikus
leképzést a végtetekig kifej-
lesztették). Ebből fakadóan a
„kétpólusú” nyitott-zárt ház
egyszerűen alkalmazkodik
az évszakok rendjéhez. Nyá-
ron kinyílik, mint egy virág,
téli összehúzódik, és meleg

fészket képez. A tornácnak köszönhető-
en nyáron – bár kinyílt mégis kizárja a
napfényt, télen viszont beengedi.

Az udvarral, illetve a többi építmény-
nyel egy egészet képező (a ház, a tanyán
belül, mint rész jelenik meg), és velük
átmeneti terekkel kapcsolódó, szerény
és kevés anyaghasználatú, helyből fa-
kadó népi építészetünknek éppen a fen-
nen taglalt zártságra-nyitottságra épülő
filozofikus jellege megújuló építészeti
formanyelvünk egy további aspektusát
vetíti elé, melyből véleményem szer-
int újabb és újabb lehetőségek bonta-
koztathatóak ki.



Programajánló

**Október 26-án – szombaton – Dr. Papp Lajos
világhírű szívsebész lesz a Rákóczi Szövetség és a
Magyar Kanizsai Műhely vendéglőadója!**

A méltán közkedvelt szívsebész-professzor Dr. Papp
Lajos elfogadva a Rákóczi Szövetség és a Magyar
Kanizsai Műhely meghívását, idén október 26-án,
szombaton, 17 órakor SZÍVVEL-LÉLEKKEL

címmel tart előadást a Cnesa OMI Művészetek Háza nagyszínpadán!
„Soha nem a magunkért való küzdelem a cél, hanem mások szolgálata. Ha
nem akarunk megbetegedni, nagyon kell egymást szeretnünk. A betegségek
megelőzésére és gyógyítására egyaránt a szeretet az egyetlen gyógyszer.”

Dr. Papp Lajos közíróként is jelentős kiadványok szerzője, amely köteteket a
helyszínen 2000 forinttól 3000 forintig terjedő összegekért meg is lehet majd
venni, dedikálja a professzor úr!

Kérjük, hogy az egyszerűség kedvéért a vásárlásra szánt összeget lehetőleg
forintban készítsék elő!

A belépés ingyenes! Várunk minden jó szándékú érdeklődőt!

Logisztikai központ épülhet

Ez év február 1-jén magas rangú tartományi-és nagyikindai küldöttség járt önkormányzatunknál. Akkori látogatásukon hangzott el először a javaslat, hogy községünk is vegyen részt a belgrádi nagybani piac fejlesztésében. A lakossági fórumokon azonban sok olyan kérdés is felmerült, amelyekre nem hangzott el egyértelmű válasz. Az idő múltával, amikor az említett nagybani piac körüli munkálatok is szinte teljesen leálltak, mind erősebben fogalmazódott meg az a felismerés, hogy tulajdonképpen nem vagyunk még kellően felkészülve termékeink odajuttatásában. Önkéntelenül felmerült egy kisebb logisztikai központ létrehozásának ötlete községünkben, amely megoldhatná ezeket a nehézségeinket. De hogyan szerezzük meg létrehozásához a szükséges ismereteket?

Így jutottunk el a Szentesen működő, Magyarország egyik legnagyobb logisztikai központjáig. Miután az ottaniak hajlandóságot mutattak a segítség megadására, október 7-én Halász Mónika, Szécsi Gusztáv és Huzsvár Ervin, a mezőgazdasági fejlesztéssel foglalkozó munkacsoport tagjai, egy-két magántermelő társaságában ellátogattak a Délalföldi Kertészek Szövetkezetébe.

Útjukról, az ott szerzett tapasztalatokról kérdeztem Halász Mónikát és Huzsvár Ervint.

Többek között megtudtam tőlük, hogy az ismerkedési célokon túl a tapasztalatok gyűjtését helyezték előtérbe. Tették ezeket megfelelő helyen, hisz vendéglátójuk, nem más volt, mint Magyarország egyik kiemelkedő termelő-, értékesítő szövetkezete.

Sok hasznos tanácsot kaptak, amelyeket vélhetően majd sikeresen tudnak alkalmazni a későbbiek során, a leendő horgosi logisztikai központ projektjének kidolgozásakor. Ezzel párhuzamosan a községünkben tevékenykedő mezőgazdasági termelők edukációját is fontosnak tartják megszervezni.



Halász Mónika a raktárcsarnokban

Már az elkövetkező hetekben találkozókát szerveznek, ahol ismertetik tanulmányi útjuk fontosabb hozományát.

– Rám a legnagyobb hatást az emberi tényezők előtérbe helyezése tette, az, hogy fontosnak tartják a termelőket alapanyaggal, növényvédőszerrel ellátni. Teszik ezt olyan módon, hogy halasztott, kamatmentes megfizetéseket alkalmaznak velük szemben, fizettségként a minőségi terményeiket is elfogadják. Logisztikai központjuk vezetését szakemberre bízták. Neki a központ érdekeivel párhuzamosan a termelők érdekeit is képviselnie kell. Fontos szerepe van a termények minőségi ellenőrzésének is. Permetezési naplót kell vezetni, az átadott áru minőségéért felelősséget kell vállalni. Mindezeket a követelményeket csak magas fokú kapcsolattal lehet véghezvinni a központ szakemberei és a termelők között – fejezte be mondanivalóját Huzsvár Ervin

– Nagyon sok hasznos információt kaptunk Szentesen, kapcsolódott be beszélgetésünkbe Halász Mónika. Elmondásából megtudhattam, a Horgosra tervezett logisztikai központ napi termények, mint amilyen a burgonya, hagyma, sárgarépa és zöldség, forgalmazására lenne kialakítva. Egyelőre készül az ötletterv, amelyet követ majd a közbeszerzési pályázat kiírása a komplett dokumentáció elkészítésére, amellyel azután fordulni lehetne a pénzelők felé. A Nagyberuházási Alaphoz épp úgy, mint a Tartományi Gazdasági Titkársághoz, de előtérbe juthatna a községi támogatás szükségessége is.

Mónika és Ervin szavaiból, mondataikból erősen kiértékelődött a tenni akarás, amelynek gyümölcse épp a logisztikai központ kiépítése, beüzemeltetése lesz majd talán.

Azonban szavukat azok is kell, hogy hallassák, akik nélkül mindezek elképzelhetetlenek. Ők a munkájukban jobban boldogulni kívánó mezőgazdasági termelők.

Ján.



A paprika csomagolása

A Magyarkanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásáról szóló rendelet 8. szakasza (Magyarkanizsa Község Hivatalos Lapja, 14/11. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 17/11. és 19/12. sz.) alapján a magyarkanizsai polgármester meghirdeti az alábbi

P Á L Y Á Z A T O T A MAGYARKANIZSA KÖZSÉGBŐL SZÁRMAZÓ HALLGATÓK 2013/14. TANÉVI ÖSZTÖNDÍJAZÁSÁRA

I.
A **2013/14.** tanévben **75** hallgató részesülhet ösztöndíjban.

II.
Ösztöndíjra a hallgatók az alábbi feltételek mellett jogosultak:
– a Szerb Köztársaság állampolgárai, és állandó lakóhelyük a pályázat kiírásakor már legalább egy éve Magyarkanizsa község területén van
– akadémiai alapképzésre vagy alapfokú szakképzésre iratkoznak olyan akkreditált felsőoktatási intézményben, amelynek székhelye a Szerb Köztársaság területén van
– első ízben iratkoztak második fokozatú – okleveles – akadémiai (mester-) képzésre, vagy harmadik fokozatú – doktori – akadémiai képzésre.

III.
Ösztöndíjra nem jogosult az a hallgató:
– aki abszolvensi jogállással rendelkezik,
– aki munkaviszonyban van,
– aki évfolyamot ismételt,
– aki 26. életévét, illetve doktori képzés hallgatója esetén 30. életévét betöltötte.

IV.
A jelöltnek az alábbi dokumentumokat kell benyújtania:

1. kitöltött jelentkezési formanyomtatványt;
2. nyilatkozatot a családi háztartás rendes tanulmányokat folytató tagjairól;
3. eredeti hatósági bizonyítványt a következő tanulmányi évfolyamra való beiratkozásról;
4. hatósági bizonyítványt az előző tanévben elért tanulmányi átlagostályzatról (középiskolások esetén a középiskolai bizonyítvány hitelesített fénymásolatát);

5. lakóhelyet igazoló hatósági bizonyítványt (a hallgató személyi igazolványának fénymásolatát);
6. dinárra szóló bankkártya mindkét oldalának, illetve betétkönyv adatlapjának fénymásolatát.

V.
Az előző tanév során ösztöndíjban részesült hallgató minden tanévben legkésőbb október 31-éig a Községi Közigazgatási Hivatal ügyfélszolgálatán köteles benyújtani:

1. a kitöltött pályázati formanyomtatványt és
2. a következő félévre való beiratkozásról kiállított igazolást.

VI.
A pályázatot az ösztöndíj-pályázati eljárást lebonyolító bizottság (a továbbiakban: bizottság) bonyolítja le. A bizottság megállapítja az ösztöndíjjelöltek névsorát, majd azt közzéteszi a Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján és az önkormányzat hivatalos világhálós honlapján.

Az elégedetlen jelölt a jelöltek névsorának közzétételét követő 8 napon belül a Községi Tanácshoz intézett kifogással élhet, annak döntése viszont végleges. Az ösztöndíjak odaítéléséről a bizottság javaslatára a Magyarkanizsai Községi Tanács legkésőbb a pályázat lezárását követő 30 napon belül hoz döntést.

VII.
Az ösztöndíjazás mércéi:

1. községbeli többlétszámú tanuló, amiről a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat minden egyes tanévre jelentést küld a bizottságnak
2. az előző tanév során elért átlagostályzat
3. a tanulmányok eredményessége
4. a hallgató családi háztartásának anyagi helyzete, azaz összetétele

5. ha a jelölt nem azon a nyelven folytatja egyetemi tanulmányait, amelyiken az általános és középiskolát végezte.
Ha a megállapított rangsorban kettő vagy több jelölt azonos pontszámmal rendelkezik, úgy az a jelölt élvez elsőbbséget, aki az előző évfolyamon magasabb tanulmányi átlagot ért el.

VIII.
Az ösztöndíjas köteles:

1. a tanulmányainak befejeztét követő 90 napon belül arról értesíteni az ösztöndíjazót,
2. a tanulmányainak befejeztét követő 90 napon belül elfogadni az ösztöndíjazó, illetve a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat által részére följánlott, szakmai végzettségének megfelelő állást,
3. az ösztöndíjszerződéssel összhangban a tanulmányainak befejezte után létesített munkaviszonyban maradni legalább annyi ideig, ameddig az ösztöndíjat kapta.

IX.
Az ösztöndíjas a megkötött ösztöndíjszerződés alapján fölvett teljes összeget köteles visszatéríteni, ha:

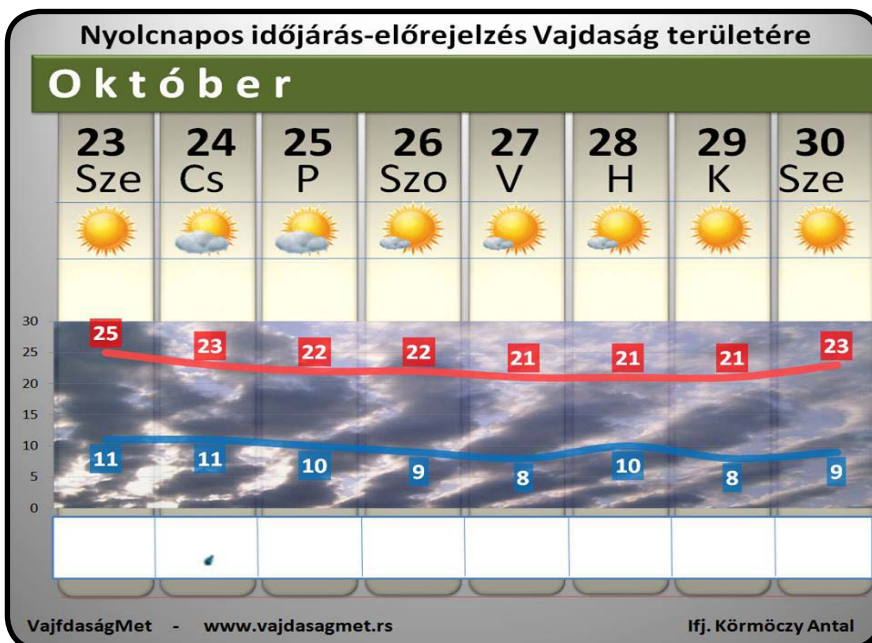
1. az ösztöndíjszerződést fölbontja,
2. a tanulmányainak befejeztét követő 90 napon belül a szerződéses kötelezettségeinek teljesítésére nem jelentkezik az ösztöndíjazónál,
3. a az ösztöndíjazó, illetve a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat által számára följánlott, szakmai végzettségének megfelelő állást elutasítja,
4. a tanulmányainak befejezte után létesített munkaviszonyban nem marad annyi ideig, ameddig az ösztöndíjat kapta.

X.
Az ösztöndíjazó és az ösztöndíjas a kölcsönös jogokról és kötelezettségekről ösztöndíjszerződést köt egymással. Az előző bekezdésben írt szerződést Magyarkanizsa község nevében a polgármester írja alá.

XI.
A 2013/2014. tanévre szóló ösztöndíj havi összege 9.293,00 dinár.
Az ösztöndíjat a folyósító 9 egyenlő havi részletben, legkésőbb a tárgyhónapot követő hó 10. napjáig kifizeti ki.

XII.
A pályázati határidő: **2013. október 31.**
A feltüntetett okmányokkal ellátott pályázati jelentkezéseket a Magyarkanizsai Községi Közigazgatási Hivatal ügyfélszolgálatán (2. sz. iroda) (Magyarkanizsa, Fő tér 1.) kell átadni. További tájékoztatás a fenti címen a 4. sz. irodában vagy 024/875-166-os telefon 221-es mellékén kapható. Az elkésztett és hiányos pályázatokat a bizottság figyelmen kívül hagyja.

Nilas Mihály
magyarkanizsai polgármester



Mogyorókrém

Hozzávalók: 10 dkg mogyoró, 10 dkg vaj, 10 dkg étcsokoládé, 9 dkg porcukor, 1 dl sűrített tej.



Elkészítés: A mogyorót ledaráljuk, majd összekeverjük a porcukorral. Az étcsokit gőz fölött felolvasztjuk és elegyítjük a vajjal. Megmelegítjük a sűrített tejet, és az előző két masszával egybeöntjük. Kevergetjük, amíg homogén anyagot nem kapunk. Befőttesüvegbe töltve, hűtőben tároljuk!

A jótékony mogyoró

Ha nassolós típusok vagyunk, de az alakunk is fontos számunkra, nem kell feltétlenül megválnunk minden rágcsalnivalótól. A mogyoró olyan növény, amely fogyasztásként is hatásos!

Nem véletlen, hogy fehérjehiányban szenvedőknek is ajánlják, hiszen közel hatvan százalék zsír, tizennégy százalék fehérje, valamint 5 mg/100 g C-vitamin van benne. A mogyoró olajtartalma miatt 100 grammonként nagyjából 560 kalóriát tartalmaz. Magja finom étolajat rejt, előnye, hogy nem szárad meg és nehezen is avasodik. Az olaja mellett persze közkedvelt a pörkölt mag fogyasztásának formája is. Ha gyakran ropogtatjuk, csökkent a szívbetegségek kockázatát, mivel ez a növényi zsiradék alapvetően telítetlen zsírsavakból áll, s ezek sem az érfalakat ne károsítják, sem a koleszterinszintet nem növelik. Hatással van továbbá a vérnyomásra is. Sok növényi rostot tartalmaz, B1-, B2-, H- és E-vitamint, és nagyon sok rezet, káliumot, mangánt, cinket és magnéziumot. Bátran fogyaszthatják a cukorbeteg az ásvány- és káliumtartalma miatt, hiszen remek vértisztító!

Mogyorókrémes nápolyi

Hozzávalók: 1 csomag ostyatortalap, 4 tojás sárgája, 10 dkg cukor, 5 dkg darált mogyoró, 20 dkg vaj vagy margarin, 10 dkg étcsokoládé.



Elkészítés: A krémhez vízgőz felett keverjük krémesre a tojások sárgáját a cukorral, majd adjuk hozzá az ugyancsak vízgőz felett megolvasztott csokoládét, legvégül a darált mogyorót. Amikor a massa langyosra hűlt, keverjük bele a vajat, és tegyük a hűtőbe egy kis időre, hogy a krém jól lehűljön. Az ostyalapokat vizes kézzel simítsuk át, így hamarabb puhul, és kenjük meg a krémmel. 4-5 réteg ostyát kenjük meg úgy, hogy a tetejére is jusson a krémből. Egy éjszakára tegyük a hűtőbe, és másnap szeleteljük fel.

Csokis-mogyorós finomság

Hozzávalók: 18 dkg puha vaj, 18 dkg cukor, csipetnyi só, 4 tojás, 28 dkg liszt, 3 tk. sütőpor, 10 dkg darált mogyoró, 50 ml tej, 20 dkg csokoládé.



Elkészítés: A kimért lisztet keverjük el a sütőporral és a darált mogyoróval. A tésztához a vajat és a cukrot a csipetnyi sóval keverjük géppel krémesre. Egyenként adjuk hozzá az egész tojásokat, mindegyikkel verjük a krémet 1-1 percig, mielőtt a következőt hozzáadjuk. A krémhez adagoljuk felváltva a lisztes keveréket és a tejet. Egy kenyérformát (25 cm hosszú) kenjük ki vajjal. A tészta felét simítsuk bele. A tábla csokit helyezük a tésztára (ha szükséges a méretet alakítsuk megfelelően). Borítsuk be a csokit a tészta másik felével. A sütit 180 fokban alsó részén kb. 45-50 percig sütjük. Rövid ideig a formában pihentetjük, majd rácsra borítjuk és kihűtjük.

Mogyorós receptek

Egy hétfői nap a Tandari-tanyán

Sajnos mostanában már csak nagytóval kereshetjük a szép időt, legalább is olyat, amilyen a horgászatnak is megfelelő.

Tulajdonképpen nem is a hallal van a baj, hiszen az már (még) + 8 foknál is aktív, hanem velünk. Esőben, hidegben, szélben kinek van kedve vízpartra ülni? Nos ezekből mostanában ugyancsak kijár. Igaz, hogy a vénasszonyok nyara is itt áll lesben, a közelben, és csak az alkalomra vár.

Kihaszználva egy ilyet (szintén lesből), rögtön nekilendültünk a barátommal. Irány egy horgászto, ilyenből sok van manapság, bár kiválaszthatjuk a nekünk legmegfelelőbbet. Eddig is a Tandari-tanyára jártunk, a Fishmania tóra, nem látom semmi okát annak, hogy ezen most változtassunk.

Hétfő van, szép idő, hát nekilendültünk Döncivel, állandó kíséremmel. A „versenyző” ezúttal csak 9 után tud jönni. Nem baj, addig legalább fogunk egyet-mást, hogy legyen mivel dicsekedni, mikor megérkezik.



fishmania
Horgászto

Dönci úszója elég furesán viselkedett. Lefeküdt majd felkelt, azután újra lefeküdt és ez így ment egy ideig. Mondta is, hogy a tollason valami kishal lehet, meg kellene nézni. Persze én sejtettem, hogy mi áll a dolog mögött, megemeltem a botot és azonnal a kezébe is nyomtam a barátomnak.

– Na, itt a Te kishalad, akkor húzd ki!

– Te Gyukec, ez nem kicsi! – szolt Dönci megilletődve, majd mindjárt hozzátette – Vedd ki gyorsan a többi botot, mert összegabalyodunk.

– Persze én menteném a menthetőt, nem kell, már átment a zsinórokon – mondtam.

A végén mégis Döncinek lett igaza, az utolsó bot zsinórját mégis csak elkapta.

– Ez nem is olyan kicsi – állapította meg Dönci.

– Hozd a merítőt gyorsan – tette hozzá.

Persze felszínre hozni ezt a halat nem volt könnyű, pláne neki, aki ide csak „pihenni” jár velem. Halunk jó nagy örvényeket kavart, mielőtt egyáltalán a felszínre óhajtott volna jönni. Elmúlt egy idő, mire egyáltalán megláthattuk, kívül is van dolgunk. Hát bizony, egy szép nagy, kövér tükrössel, mely utólag lemérve a három kilót is megközelítette.

Most már alig vártuk a „versenyzőt” hogy eldicsekedjünk ezzel a szép zsákmánnyal. Hiúságunk azonban sajnos nem talált vevőre, mert Húzsvar Józsi végül is nem jött el, más elintézőnivalói akadtak. Kár, mert délután egy óráig még három ilyet is fogtunk.

Érdekes, hogy azután teljesen leállt a hal. Órákig nem mozdult semmi, csak valamikor estefelé, amikor a nap már leáldozóban volt, jöttek volna a kapások. Volt is egy pár kapásunk még, de talán jobb is, hogy nem akadtak meg, mert már fél lábbal úton voltunk hazafelé. Minden cucc a kocsiban volt, a botokat utoljára hagytuk. Nem kísértettük magunkat további próbálkozással, hiszen fejenként majd 6 kiló „halászlé” anyag lapult hálóinkban.

Bojnicsky György

Téli szünet: október 1. – március 31.

Biztos zsákmány

Gojko Plemić
Nagykikinda

8,62 kg

Fővédnök:

Metalmania d.o.o.
www.metalmania.rs



Nyitva tartás: 06-18 óráig hétfővenként.

Bejelentkezés kötelező!

50%-os **kedvezményben** részesülnek a 65 évnél idősebbek, nyugdíjasok, ifik, nők, rokkantak.

Martonos, Slatina 2.

info-sales:

tel: +381/24/875-501 mob: +381/63/7488-149
info@salas-tandari.com **www.salas-tandari.com**

I. Paprikásfőző verseny Völgyesen

Október 20-án (vasárnap) került sor az I. Paprikásfőző verseny megrendezésére Völgyesen. Az ötlet, hogy egy ilyen eseménnyel színesítsük kicsiny falunk életét, már régóta megfogalmazódott a falusiak gondolataiban. A rendezvény házigazdája és egyben főszervezője a völgyesi Aranykalász Művelődési Egyesület vezetője, Milutinovity Viktória volt.

Annak érdekében, hogy ez a rendezvény létrejöhesse, az előkészületek során a falu apraja és nagya közös erővel dolgozott. Sok segítő kézre volt szükség, hogy minden a helyére kerüljön az ünnepség napjára. A falubeli emberek összetartozását jelképezi, hogy szép számban összegyűlve mindenki ott segített, ahol tudott. A férfiak sürgölődtek az udvarban, kijelölték minden résztvevő számára a helyet, felállították az asztalokat és a padokat. Az aszszonyok csinosították a kerteket, takarították a művelődési otthont. Szombaton néhány gyerek a szabadidejét nem a játszótéren töltötte, hanem szorgosan gereblyézték a lehulló faleveleket, segítettek, hogy az asztali teríték méltóképpen elkészüljön a vendégek fogadására. Szombat este mindenki elégedve nyugtázta, hogy a fáradságos munka eredményeként minden készen áll a következő napi főző versenyre. 23 csapat jelezte részvételét.

A versenyzők már reggel hét órától kezdve érkeztek. Nyolcra mindenki elfoglalta a helyét. A bográcsok alatti tűz füstje beterítette az egész udvart. Sokaknak kis kellemetlenséget okozott a füst erőteljes szaga, és könnyfakasztó érzete a szemben. De egy hagyományos, bográcsban elkészült paprikás mit se érne a tűz melege és a füsttől átítatott levegő nélkül. Miközben a hús rotyogott a bográcsban, addig a pálinka fogyasztása emelte a kedély-



állapotokat. Egy igazi falusi mulatságból azonban nem hiányozhat a muzsikaszó sem. Sziráki Norbert és zenekara húzta a talpalávalót.

Az elkészült paprikásokat szakmai zsűri bírálta. Pakai István és Gordos József ítélte meg, hogy ki az I. Paprikásfőző verseny nyertese Völgyesen. Az első díjat az oromi Ozsvár Alekszandra vihette haza, kis csapatával együtt. A második helyezést a magyarkanizsai Mészáros Vilmos nyerte el. A harmadik hely birtokosa pedig Magosi Zoltán lett, Völgyesről. A nyertesek a zsűritől átvehették a jól megérdemelt dicsőséget jelző serleget, de minden résztvevő csapat emléklapot kapott, ezzel is megköszönve, hogy jelenlétükkel létrejöhetett ez a rendezvény.

Az eredményhirdetés után ki-ki a maga főztjét a csapattagokkal, és az általuk meghívott vendégekkel jóízűen elfogyasztotta. A paprikás után desszertet is ehettek, többféle ízben volt kapható pala-csinta a helyszínen.

Úgy magam, mint a szervezők és résztvevők nevében kijelenthetem, hogy reméljük, jövőre már a II. Paprikásfőző versenyen vehetünk részt Völgyesen.

Pósa Marianna



Trends Lenta
 Új- és használt ruha kereskedés
 munkaidő:
 hétköznap: 9h–13h és 17h–20h
 szombaton: 8h–13h
 Lokáció: Posta utca 1., Lenta
 (a Fabotronic udvarában)

Birkózás

IV. Csaba Ferenc emlékverseny és Balassa Rudolf kupa

A vándorserleg itthon maradt

Szombaton, október 19-én a magyar-kanizsai Gyógyfürdő sportcsarnokában három szőnyegen rendezték meg a IV. Csaba Ferenc emlékversenyt, Magyar-kanizsa egyetlen olimpián részt vett birkózójának, és a Balassa Rudolf kupát a Potisje játékos-edzőjének tiszteletére. A versenyen hét ország (Magyarország, Horvátország, Bosznia Hercegovina, Szlovénia, Szlovákia, Ukrajna és Szerbia) 28 klubjának 246 utánpótlás korosztályú birkózója lépett szőnyegre. A versenyt a fiúk részére hat korosztályban 25 súlycsoportban, a lányok részére két súlycsoportban rendezték. Eredmények:

Gyermek (2004–2005-ös korosztály):

26 kg: 1. Rekecki Botond (Potisje),
2. Berkecs Dejan (Zenta), 3. Pócs Noé (Herkules).

28 kg: 1. Takács Zsolt (FTC), ... 3. Vámos Antal (Zenta).

35 kg: 1. Ganzik Zsolt (FTC).

Diák II (2002–2003-as korosztály):

26 kg: 1. Berec Dávid (Potisje), ... 3. Pócs Előd (Herkules).

29 kg: 1. Kis Benedek (Szeged), ...
3. Molnár Ferenc (Potisje).

35 kg: 1. Husein Gegić (Bosna)

38 kg: 1. Vrábel Áron (Potisje), ... 3. Rekecki Bálint (Potisje).

47 kg: 1. Ugnješa Gajić (Vitez), ...
3. Mosó Bálint (Potisje).

Diák I (2000–2001-es korosztály):

38 kg: 1. Rác Richárd (Orosháza).

42 kg: 1. Surányi Martin (Zenta).

46 kg: 1. Kiss Károly (Szeged), 2. Lazar Zrnčić (Potisje), 3. Borsos Gergő (Zenta).

50 kg: 1. Bojtor Gellért (Orosháza).

55 kg: 1. Liptai Tamás (Somorja).

Idősebb pionírok (1998–1999-es korosztály):

48 kg: 1. Dejan Petrović (Potisje),

2. Katona Ádám (Herkules), 3. Vámos Máttyás (Zenta).

52 kg: 1. Kolompár Szabaszián (Herkules), ... 3. Đoko Gan (Potisje).

60 kg: 1. Polgár Ákos (Zenta).

70 kg: 1. Rohály József (Gabčikovo), 2. Vrábel Ákos (Potisje), 3. Vágó Ádám (Potisje), Almási Bence (Zenta).

Serdülők (1996–1997-es korosztály):

50 kg: 1. Nagy Szabaszián (Potisje).

58 kg: 1. Antal Dániel (Orosháza),

2. Fekete Erik (Zenta), 3. Feisztthámer Dániel (Potisje), Lányi Dániel (Zenta).

69 kg: 1. Hódi Kevin (Orosháza).

85 kg: 1. Luka Cerovšek (Hrvatski Dobrovoljac)

Ifik (1993–1995-ös korosztály):

55 kg: 1. Kelemen Zsolt (Orosháza),

2. Nagy Dániel (Zenta), Rózsa László (Herkules).

74 kg: 1. Sepeczán János (Orosháza), ... 3. Kalmár Csongor (Zenta).

84 kg: 1. Gajdán János (Orosháza).

96 kg: 1. Cseh Dávid (Somorja), ...
3. Bicskei Dávid (Zenta).

Lányok, 52 kg: 1. Fábrián Anna (Potisje), 63 kg: 1. Vadász Anna (Potisje).

Legjobb bíró Daniel Štefanek.

A legeredményesebb hazai birkózó Dejan Petrović (Potisje).

A legeredményesebb külföldi birkózó Hódi Kevin (Orosháza).

Különdíjban részesült Surányi Martin (Zenta).

A vándorserleget Vrábel Áron (Potisje) kapta meg.

Abszolút bajnok Liptai Tamás (Somorja).

I. liga, 3. forduló

Magyar-kanizsa: Potisje–Vitez (Sabác) 6:1

Részeredmények, 55 kg: Nagy Sz. 1:0 (k. n.), 60 kg: Horti–Karamarković

1:0 (10:2, pontozással), 66 kg: Vass–Penjov 1:0 (10:3, technikai tus), 74 kg:

Zöldi–Dekić 1:0 (4:0, pontozással), 84 kg: Šefer–Štiklica 1:0 (8:0, technikai tus), 96 kg: Sulyok–Janković 1:0 (tus

a 3. percben), 120 kg: Tóth–Grujić 0:1

(0:6, pontozással).

A Potisje csapata első hazai mérkőzésén biztos győzelemmel szerezte meg a bajnoki pontokat. A legkönnyebb súlycsoportban Nagy Szabas-

zián küzdelem nélkül győzött, mivel nem volt ellenfele. A folytatásban a hazaiak zsinórban öt győzelmet arattak, melyet Sulyok tussal fejezett be. A vendégek a legnehezebb súlycsoportban pontozásos győzelemmel szépítettek a végeredményen.

Asztalitenisz

I. Vajdasági liga, 3. forduló

Kanizsa–Mladost (Nova Pazova) 4:0

Részeredmények: Sordje–Antonijević 3:1, Körtvélyesi–Milivojević 3:1, Miskolci–Tintor 3:2, Sordje/Miskolci–Milivojević/Tintor 3:0

Remek csapatjátékkal zsinórban harmadik győzelmét szerezte meg a hazai csapat.

Vajdasági női liga

Nyugati csoport, 3. forduló

Becse–Kanizsa 1:4

Részeredmények: Bezeg–Hódi 2:3, Tóbiás–Fejős 0:3, Matijević–Szarvas 3:2, Bezeg/Matijević–Hódi/Fejős 0:3, Bezeg–Fejős 1:3

A Kanizsa női csapata is kitűnő mérkőzésen harmadik győzelmét aratta.

Teke

I. Vajdasági liga, 6. forduló

Bácska Palánka: Dunav–Kanizsa 7:1 (3325:3070)

Részeredmények: Bisaga–Szabó 1:0 (2:2, 547:511), Nenadić–Bata 1:0 (3:1, 560:527), Turi–Barlog 0:1 (2:2, 531:536), Andelkov–Erdélyi 1:0 (3,5:0,5; 576:472), Bokan–Bosznai 1:0 (3:1, 544:514), Smiljanić–Apró 1:0 (3:1, 567:510).

Kézilabda

Bánáti liga, 4. forduló

Mokrin: Crvena Zvezda II–Partizan (Horgos) 37:19 (18:10)

Sakk

Farkas Tibor kanizsai nemzetközi mester győzelmével ért véget Kanizsa sakkvárosbajnoksága, miután az utolsó játéknapon, október 17-én is mindhárom partijában győzni tudott, és nagy előnnyel megnyerte a versenyt. A 2. helyre a törökanizsai Maráci András jött fel, megelőzve a kanizsai Tóth Kázmért aki a 3. helyen végzett. Kázmérnak az utol-



A Potisje birkózói

só fordulóban a döntetlen is elég lett volna a 2. helyhez, de jó állásban elnézte a vezérét és kikapott Ridičkitől.

A végeredmény: Farkas Tibor 9 pont, Maráci András 7 pont, Tóth Kázmér 6,5 pont, Radin Vladimir 6 pont, Ridički Nenad 5,5 pont, Tomin Kristifor, Bicskei Mihály 5 pont, Borić Pal, Grbin Stefan, Mrzić Branko, Bicskei Norbert 4,5 pont, Uverić Nebojša, Pilisi Lukács, Kiss Rudolf, Nagy Alex 4 pont, Jankov Danijel, Jevtović Slobodan 3,5 pont, Farkas Máté 3 pont, Radišić Dragoljub 2 pont, Golić Aleksandra 0 pont.

F-S

Judo

IV. Beocsin Trófea

A Beocsinban rendezett IV. Beocsin Trófea nemzetközi cselgáncstornán négy ország (Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Szerbia) 39 klubjának 370 versenyzője vett részt, köztük a magyar kanizsai Partizan KOT négy judosa, Vadász Károly és Molnár Ernő edzők vezetésével. A Partizan KOT eredményei:

2001–2002-es korosztály, 1. hely: Pörzsölt Ákos (30 kg), Nagy Anett (48 kg).

2003 és fiatalabb korosztály, 1. hely: Ország Dávid (+50 kg).

1999–2000-es korosztály, 3. hely: Zsoldos Orsolya (63 kg).

Labdarúgás

Szabadkai liga, 10. forduló

Tóthfalu: Olimpia–Bajsa 0:2

II. női liga, északi csoport

Magyar kanizsa: Metalmania–Rubin (Mohol) 4:1 (2:1)

Népkerti pálya, 50 néző, vezette: Sövényházi (Tizsaszentmiklós). Góllövők: Kovács I. a 7., Vas a 39., Kovács H. az 54., Ivošević a 70. illetve Hegyesi a 11. percben.

A harmadik forduló utólag lejátszott mérkőzésén a hazai csapat magabiztos játékkal szerezte meg a győzelmet és a bajnoki pontokat. A vendégcsapat csak tíz játékosal lépett pályára, de így is derekasan küzdött az egész mérkőzés ideje alatt. Az első féldőben a hazaiak egygólos előnyt szereztek, amit a második féldőben még két góllal megtoldottak és így alakult ki a végeredmény. Sportszerű mérkőzésen a játékvezető nem mutatott fél egyetlen sárgalapot sem.

Tisza menti liga, 10. forduló

A községi csapatok eredményei, Törökkanizsa: Obilić–Tisza B (Adorján) 5:0, Szanád: Jadran–Potisje (Magyar kanizsa) 1:2, Horgos 1911–Šampion (Orom) 0:0

Kisfoci

Veterán liga

Eredmények: Potisje Rt.–Metalmania 5:2, Elektroservis–NK Inženjering 3:1, Neofarm apoteka–Keramika 3:0, NK Inženjering–Mesocoop 3:5, Potisje Rt.–Keramika 1:1, Metalmania–Elektroservis 8:3. Vezet a Neofarm apoteka 12 ponttal.

L. E.

Vajdasági liga, keleti csoport

Adorján: Tisza–Borac (Tárcsó) 3:1 (1:0)

Adorjáni pálya, 300 néző, vezette Karakaš. Góllövők: Crkvenjakov az 59., Trešnjic a 28. és a 63., illetve Djaković a 88. percben (11-esből).

Az adorjáni szurkolók kedvenceik múlt heti kitűnő játéka és szép győzelme után bizakodva várták a tárcsói Borac elleni találkozót. A vendégek most játszottak először Adorjánon, és kitűnő csapatként mutatkoztak be. Gyönyörű nap-sütéses időben kiváló mérkőzést látott a környékről összesereglett nézőközönség. Az adorjániak eddigi legjobb teljesítményüket nyújtották, amióta ebben a rangfokozatban küzdenek a bajnoki pontokért és megszerezték ötödik győzelmüket.

Az első perctől kezdve óriási iramot diktáltak és felváltva támadtak a csapatok, de a mérkőzés elején a kínálkozó gólhelyzetek rendre kimaradtak. A 28. percben a hazaiaknak sikerült megsze-

rezniük a vezetést, egy bal széli beadást Trešnjic lőtt a hálóba, és a Tisza-partiak minimális előnyével vonultak a csapatok pihenőre. A szünet után még ádázabb küzdelem alakult ki, de a hazaiak Crkvenjakov révén újabb gólt lőttek, majd Trešnjic második találatával be is biztosították a győzelmet. A vendégeknek a 88. percben sikerült megszerezniük a becsületgólt, miután Žarković a tizenhatoson belül kézzel ért a labdához, és a büntetőt Djaković magabiztosan értékesítette.

A következő fordulóban, október 26-án, szombaton az adorjániak Révújfaluban szerepelnek és a Kozara csapatával küzdenek meg a bajnoki pontokért.

Tisza menti liga, 10. forduló

Törökkanizsa: Obilić–Tisza B (Adorján) 5:0

Törökkanizsai pálya, 50 néző, vezette: Tápai (Csóka). Góllövők: Terzin Z. a 36., a 72., Djukić a 43., 59 és 90. percben.

A Tisza fiatal gárdája csak az első fél órában tudott ellenállni a szebb napokat is megélt egykori vajdasági ligás bánáti együttesnek. A listavezető újabb nagyarányú győzelmet aratott, ezúttal az adorjáni Tisza tartalékoscsapatát győzték le meggyőző eredménnyel.

A Tisza menti pionírliga 9. fordulójában Borsos Márk (2) és Ősz Perge Dávid góljaival 3:1 arányban legyőzte hazai pályán a Kanizsa együttesét.

A 11. fordulóban, október 27-én, vasárnap a Tisza B csapata a tizsaszentmiklósi Sloga csapatát látja vendégül. A találkozó 13.30-kor kezdődik a Tiszaparti pályán.

Bicskei Mihály

ATLÉTIKA

A hétvégén tartották meg Apatinban a félmaraton egyéni országos bajnokságát több mint 400 versenyző részvételével. Magyar kanizsáról hárman indultak: Toldi Zsolt, Lipták Zoltán és Gömri József. Az erős mezőnyben nagyszerűen helyálltak a kanizsai futók. Toldi Zsolt első félmaratonját futotta, 1 óra 43 perc alatt sikerült célba érnie. Lipták Zoltán egyéni csúcsot futott, 1 óra 26 perc alatt, egy hajszállal lecsúsza a dobogós helyezéssről. Gömri a múlt heti 42-es maratonja után ismét rajthoz állt, nem kis sikerrel, hiszen ismét egyéni csúcsát döntötte meg, 1 óra 27 perces idővel, így a dobogó harmadik helyére állhatott.



Kisiskolás korban érdemes elkezdni

Sajnos napjainkban a szülők szinte kénytelenek uzsonnára, sőt reggelire is pénzt adni gyermekeiknek, hogy osztálytársaikkal vegyenek valamit, mert az otthonról vitt ennivaló miatt a többiek kinevetnék, csúfolnák. Ez is szégyenletes jelenség, de az még veszélyesebb, hogy nem ételt vesznek, hanem inkább cigarettát, italt. Nem ritka, hogy amíg vároznak, pl. az utazó diákok a buszra, már reggel alkoholhoz folyamodnak. Ez a túlpénzelés előfordul a jól kereső szülőknél, de a kisebb jövedelműek is (szerintük) kénytelenek inkább gyermeküknek adni és maguktól vonnak meg anyagiakat.

Beszélgetni egymással nincs idejük, de a gyerekük sem tart rá igényt, ezért „legalább” pénzt adnak nekik és szemet hunynak az esetleges, észrevett rossz szokásaik felett.

Kell a gyermeknek bizonyos mennyiségű zsebpénz, de nehéz meghatározni az összeget. Ez függ az életkortól, a jövedelemtől, és attól, hogy milyen kiadásai vannak a tanulóknak naponta.

A nagyobb gyereket már bevonhatják a családi jövedelem elosztásába. Ekkor látja, hogy az egy összeg nem zsebpénz, milyen sok a kiadás, és melyek a legfontosabb kifizetnivalók, és min kell feltétlenül takarékoskodni. A zsebpénz célja valójában az, hogy a gyerek megtanuljon bánni a pénzzel.

Gyakran kérdezik a szülők, hogy mikortól érdemes adni gyermeküknek zsebpénzt. Kisiskolás korban érdemes elkezdni, amikor már valamennyire tud számolni, és így tervezgethet is, hogy mit vesz a kapott pénzen. Ha összegyűjti, látja, hogy növekszik az összeg és idővel megveheti a ki-

szemelt játékot. Vannak, akik azonnal elköltik az egészet. Jó, ha szülők tudják, a zsebpénzzel nem kell elszámolni, arra költi, amire szeretné. Azonban ki lehet zárni olyan dolgokat, melyek saját vagy mások egészségére veszélyesek, (cigaretta, veszélyes játékok, ízléstelen könyvek, CD-k). A másik, amit az első zsebpénz kézbeadásakor világosan meg kell mondani: ha nagyon gyorsan elkölti, akkor sem kap újabb összeget a következő hónapig, mint ahogy a szülők sem jutnak újabb jövedelemhez. Még a legmeghatóbb kérés se tántorítsa el a kijelentésüktől. Ha ehhez az elvhez következetesen tartják magukat, csak egyszer fog megtörténni, hogy a gyermek egyetlen nap alatt elkölti a zsebpénzt. Saját kárán jobban megtanulja a pénz beosztását. Ha az említett korlátokat megszbájk, ezen túlmenően ne szóljanak bele, mire költi a pénzt. Tűnjék a felnőtt szemében bármilyen feleslegesnek a sok fagy, édesség, a sokadik kisautó, nagyobb lányoknál az ízléstelen biszu.

Próbálják kibírni, ne becsüljék le, amit vásárolt, legfeljebb megjegyezhetik, hogy mint anya, nem vette volna meg neki. Időnként el kell beszélgetni arról is, hogy egyes családokban mire miért nem telik a pénzből. Nemcsak a jövedelem összege számít, hanem az is, hogy hányan élnek belőle.

A nyári vakáció alatt a tanulók időnként segítenek a kertben, gyümölcsösben. Az ezért kapott pénzen vett holmit jobban fogja becsülni, mintha a szülő vette volna meg neki.

Ezek a kísérletezések nagyon jól hatnak majd a felnőttkori jövedelembeosztásnál.

Dukai Éva

Apróhirdetések

Tóthfaluhoz közel eladó 2 hold föld. Érdeklődni: 887-026

Eladó ház Tóthfaluban nagy portával, gazdasági épületekkel, villany, víz, telefon. Tel.: 887-026

Eladó ház Magyarkanizsán, a Banatska 2 alatt, valamint 4 kvadrát föld a hateremben. Tel.: 063-8-507-892

Kiegészítő órákat tartok matematikából, fizikából és kémiából. Tanári vizsgával általános- és középiskolásoknak is. Tel.: 873-786

Opel Calibra ('94) kitűnő állapotban! Galvanizált karosszéria, 16-os alufelnik, új gumik, frissen bejegyezve, kanizsai tábla. Tel.: 063-435-659

Használt nyárigumik (205/50R16), üres gázipalack. Csere is lehet. Tel.: 063-897-0619

Renault Mégane Berline (2006), 1,4 benzin, 82000 km, bejegyezve 2014 márciusig, kanizsai tábla, tulajdonostól. Klíma nincs benne. Ára: 3400 eur. Tel.: 062/523-453

Eladó Yugo Koral 1.3, 2001-es kiadás, új téli gumikkal és új akkumulátorral, kitűnő állapotban, szervizelve, 2014. márciusig regisztrálva. Tel.: 069-0110-642, 069-0100-641

Eladó Yugo 55AX, 1988-as, üzemi állapotban. Tel.: 064/909-29-50

Magyarkanizsán rendezett családi ház alsó épületekkel, udvarral, nagy terasszal eladó. Érdemes megnézni! Tel.: 878-353, 062-135-87-61

Eladó Peugeot 206 (2005), 188000 km, motor 1,1 benzin+gáz. Ára: 2700 euró. Tel.: 062-1730-195

Bálás bükkfa. Tel.: 877-616, 062-97-34-371

Oromon és Békován családi ház eladó vagy cserélhető. Tel.: 792-937, 064-25-98-884

Háztartás vezetését (főzés, vasalás, takarítás), illetve betegápolást vállalok Magyarkanizsán. Tel.: 063/107-4644

Jó állapotban lévő babaágy eladó matracral, 7 éves korig használható, mérete 140x70 cm. Tel.: 063/840-3232

Gyermekek felügyeletét vállalom 3 éves kortól állandóra, vagy időnként. Tel. 876-696, 063-561-901

Eladó nagyon szép, 1 méter magas vízipálma, tüskementes szedertő, valamint tujafa több méterben (kisebb, nagyobb, 80-100 centis is). Horgos, 792-191.

INGYENES APRÓHIRDETÉS!

Kedves Olvasóink!
Apróhirdetéseiket a kitöltött szelvényvel együtt szerkesztőségünk címére juttassák el:

24427 Tóthfalu, Kossuth utca 4/a

APRÓHIRDETÉS ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

Név:

Cím:

A hirdetés szövege:



KOS

Ezen a héten a környezetében lévőekkel gördülkennyé válik a kommunikáció. Könnyedén meg tudják beszélni a közös terveket.



BIKA

A hét során az átvonuló bolygók egy új ajánlatot ígérnek, ami egy jobb pozícióval kecsegtet az anyagi helyzetét illetően.



IKREK

Rég látott barátai megkereshetik, hogy tervezzenek közös programot. Itt az ideje egy kis pihenésnek. Lazítson végre!



RÁK

A hét bolygóállásai arra inspirálják, hogy egy teljesen más megközelítésben lássa a párkapcsolatát. Ahogy eddig mentek a dolgok, nem tudta teljesen kinyitni szívét.



OROSZLÁN

A csillagok kedvező hatásainak köszönhetően szerelmi élete új köntösbe öltözik ezen a héten. Ne fogja vissza magát, hallgasson a szívére!



SZŰZ

A folyamatban lévő ügyei lassan kezdenek realizálódni. A családi fronton egy kellemes meglepetés éri a napokban.



MÉRLEG

Ezen a héten azt tapasztalhatja a munkahelyén, hogy érdekcsoportokra rendeződnek a kollegái. Fontos, hogy ne maradjon ki a közös programokból!



SKORPIÓ

A vénasszonyok nyara kitűnő hatással van önre. Most minden félbehagyott dolgát el tudja intézni, csak legyen körültekintő!



NYILAS

A hét közepén egy nagy felelősség terhe esik le válláról. Köszönhető ez annak, hogy igen jó eredményekkel készül határidő előtt. Az elismerések nem maradnak el.



BAK

Pénzügyi téren ez a hét tartogat önnek kellemes meglepetéseket. Egy korábbi munkája most kezd igazán jól profitálni.



VÍZÖNTŐ

Valakinek a környezetéből most nagy szüksége van önre és a segítségére. Érzékenyen érintik a baráti és a családi kötelekeiben felmerülő gondok. Most objektívnek kell lennie.



HALAK

Ezen a héten az átvonuló bolygók egy kicsit lassíthatják ön körül az életet a megszokotthoz képest. Idegeskedni emiatt nem érdemes. Így is mindent meg tud oldani.

*	SZÍNESZ (GIBSON)	LEDOBJA, RÉGI-ESEN	EGYKORI AGRÁR-ESZKÖZ	ÚJRA-MÁSOLÓ	CSINOS, TAKAROS	NUMERO	MEGYE VÉGE!	FÉNYEL-NYELŐ	MINDEN IMÁ RÉSZE!	PÉNZBIZ-TOSÍTÉK	SVÁJCI VÁROS	ADY ÁLNEVE	*	MŰVE
EZ IS VOLT	▶	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	FAVÉG! KERESZ-TÜLLÖ-PÓZIK	▶
ARC-VONAL RÉSZE	▶								VIG GÖRÜG VÍZISTEN	▶				
BUJTÓ-GATÓ	▶						RITKA FFINEV KÉTES HIRÜ	▶				MORZE-HANG ÉNEK-HANG	▶	
*	▶	CSIPKE-FAJTA MEGTÉ-REMTET-TE					ÉRVVEL IGAZOL LEROM-BOLT	▶						
KONZERV-GYÁRUNK	▶	▼			DARAB KÖVÉR GYEREK	▶		DÉLUTÁN RÉGI TETÖT JAVÍT	▶					
ŐSI FÉRFINEV	▶			BÁCSI HELYSÉG BECSU-KÓDIK	▶						KÁROS HATÁSÚ BOR ITÓKA	▶		
MORZE-JEL	▶		EURÓPA RÉSZE ERDEI TÜRPE	▶						TÜRPELŐ SZÉT-ADAGOLÓ	▶			
ZENEI HANG	▶	FÜLÉBE JUT HIÁBA-VALÓSÁG	▶						KIRÁLYI. RÖV. GYER-MEKI	▶			ÜST-KÜZEP! NÉLKÜLI	▶
KATONA-SZÍN	▶	▶				KÜTÖZÖ-SZER ANGOL FFINEV	▶					1/2 MOHA! ZALAI KÜZSEG	▶	
... TURNER: A ROCK-NAGY!	▶				EGYE-SÜLÉS FÉNY KI-SERÖJE	▶					LENGYEL FSZIGET GUMIOB-JEKTIV	▶		
KOCSMAI CIMBORA	▶							HALAK SZERVE ÉGI TV-ADÓ	▶					
NÉMÁN VESŐ!	▶		HÁROM. OLASZUL ESÉLY RÉSZE!	▶			OLASZ ÉTEL ÖK. LA-TINUL	▶						
SZEME SARKÁ-BÓL LES FELE	▶								VALLÁ-SOS SZOBOR DÉL. RÖV.	▶				
*	E	▶				ILLENDÖ	▶							*

"PIKTURA"



MOLER - FARBAR
SZOBAFESTŐ - MÁZOLÓ

Újházi Ákos
Magyarkanizsa, Fehér Ferenc 36.
Tel.: 063/86-63-087
063/75-16-103
024/875-104



"v.s. TISA-VET d.o.o."

- Állatorvosi rendelő
munkanapokon: 16-tól 19 óráig
szombaton: 8-tól 13 óráig

- Állatorvosi gyógyszerár
munkanapokon: 8-tól 12 óráig, és 16-tól 19 óráig
szombaton: 8-tól 13 óráig

- Kutyakozmetika minden nap megbeszélés szerint

Kaphatók:
Hills,
Terra,
Animonda,
Versele-Lagra,
Royal Canin,
Trixie,
Eukanuba termékei.

Szent Száva utca 9. (a Galaxis mellett), Telefon: 876-502



www.zoriatravel.com

Legyen nyaralás, telelés, síelés, körutazás,
újévezés, wellness hétvége .. nálunk megtalálsz!
Magyarkanizsa, Fehér Ferenc 30. 024/877-106





Horgászto



Martonos, Slatina 2. 063-7488-149, 024-875-501
www.salas-tandari.com



www.keramikakanjiza.com




**KEDVEZŐ
ÁRAK!**

**KISKERESKEDÉS
A GYÁR TERÜLETÉN**

Nyitva tartás: 7.00 – 19.00
Szombaton: 8.00 – 13.00
tel: 024 874 449

DUPLA SEBESSÉG

Október 1-től megduplázzuk a
FLAT LIGHT csomagok
sebességét!!!

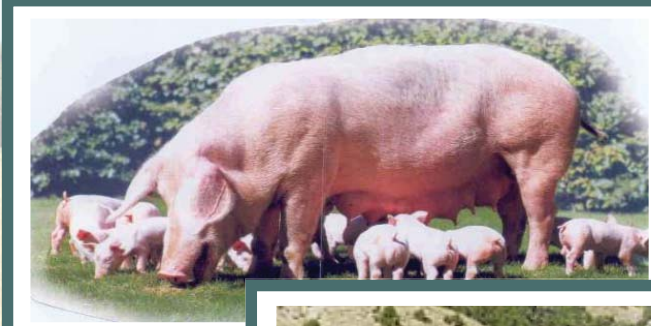


EXTRA HOT SEBESSÉGEK ÉS ÁRAK

Flat Light 10 Mbps	10 Mbps / 0.5 Mbps	1250 din
Flat Light 20 Mbps	20 Mbps / 2 Mbps	1550 din
Flat Light 40 Mbps	40 Mbps / 2 Mbps	2150 din
Flat Light 60 Mbps	60 Mbps / 3 Mbps	2850 din
Flat Light 120 Mbps	120 Mbps / 3 Mbps	3750 din
Flat Light 200 Mbps	200 Mbps / 4 Mbps	6850 din

2x

SAT-TRAKT KÁBELINTERNET
A LEGGYORSABB SZERBIÁBAN
www.stcable.net



KONTAKT

EXPORT - IMPORT
ADORJÁN, Papp Pál sz.n.



Tel.024/884-091

024/884-149

Fax:024/884-171

e-mail: mastell@eunet.rs



Jószág-
és gabonafelvásárlás
kicsiben és nagyban



PVC AJTÓK - ABLAKOK FA

rolók, szúnyoghálók, párkányok

beépítés, méretre gyártás

6 kamrás, argongázos üveggel

német minőség hazai áron



REHAU
Made in Germany

024/875-186



8 éve önökkel...

Kanizsa, Iparos utca 3

Ada, Lenin utca 10.

Topolya, Fő utca 55.